



**edel**

A child with blonde hair, seen from behind, is sitting on a wooden swing seat. The swing is suspended by two chains of metal links that extend upwards towards the top of the frame. The background is a clear blue sky with a few wispy clouds. In the lower portion of the image, a sandy beach and the ocean are visible. The overall mood is bright and hopeful.

“WE  
HELP YOU  
TO REACH  
THE TOP...”

...CLIMB ON UP...

edel



# Index of contents

# edel

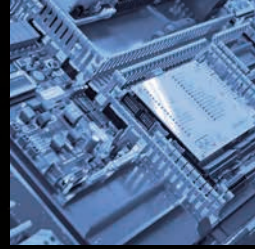
<b>COMPANY</b>	p. 4
Certification and regulation	p. 8
<b>ADVANCED K2 CONTROLLERS</b>	p. 10
Presentation of Advanced K2 Controllers	p. 11
Preassembled Advanced K2	p. 14
⚡ VF	p. 18
⚡ Preassembled K2	p. 19
💧 Hydraulic	p. 20
⚙️ MRL manual and automatic rescue	p. 21
💡 EcoPlus	p. 22
<b>K2 CONTROLLERS</b>	p. 24
Presentation of K2 controllers	p. 25
Preassembled K2	p. 26
⚡ VF	p. 30
⚡ Electrical	p. 31
💧 Hydraulic	p. 32
🔋 MR Automatic rescue by battery	p. 33
<b>K3 CONTROLLERS</b>	p. 34
Presentation of K3 controllers	p. 35
Preassembled K3	p. 36
⚡💧 Electric and Hydraulic	p. 38
<b>BUTTON PADS</b>	p. 40
Presentation of Edel button pads	p. 41
EDEL push-button	p. 44
Schaefer push-button	p. 46
Ceham push-button	p. 47
DMG push-button	p. 48
Classica Line push-button	p. 50
Classica 3D push-button	p. 51
Finesta push-button	p. 52
Minimal push-button	p. 53
<b>DISPLAYS</b>	p. 56
LCD displays	p. 57
Rotary displays	p. 58
TFT displays in colour	p. 59
<b>ACCESSORIES</b>	p. 60
Inspection boxes and shaft stop	p. 61
Remote controls	p. 62
Supports	p. 64
String of lights	p. 65
Positioning using magnets	p. 66
Positioning using an encoder	p. 67
Photocells	p. 69
Load weighing machine	p. 69
Telephones	p. 70
Safety modules	p. 72

Published and produced by **ELECTRÓNICA DE ELEVADORES S. L.®**  
**Design** · EDEL Marketing Department · Sergio García  
**Photography** · Sergio García, Adrià Suárez, Daniel Fandos,  
**Printer** · Gráficas Ossó

**Contact** · info@edels.com  
C/ Compositor Wagner, N.º1 Nave 8, Pol. Ind. Can Jordi, 08191 Rubí (Barcelona)  
0034 935 860 740 | Fax. 0034 936 991 862



ELECTRÓNICA DE ELEVADORES S. L.® is a registered trademark. Reproducing the catalogue in full or in part is prohibited. All rights reserved. EDEL, S.L. ELECTRÓNICA DE ELEVADORES S.L.® reserves the right to change, alter and/or modify any of the groupings and/or products in this catalogue, as well changing the technical specifications, packaging, product features and models herein included without prior warning and without assuming any kind of responsibility, as well as supplying materials that may differ slightly from the features described in our publications.



“TOGETHER  
WE GO  
FURTHER...”

edel



- Customers
- Local offices
- Official Distributors
- Head Office



**Carlos Fandos Palau founds  
EDEL (ELECTRÓNICA DE ELEVADORES S.L.)**

#### **PIONEERS IN THE SECTOR**

After more than 25 years in the industrial maintenance sector, Carlos Fandos Palau began designing controllers for lift equipment using PLC devices (Programmable Logic Controllers Systems) in the 1970s. Following an important period of development and in response to market demand, EDEL has been a pioneer in manufacturing its own preassembled equipment for adaptation to existing installations. EDEL surpasses itself every day, complying rigorously with all the regulations governing the lift sector, delivering products with a unique design, quality, reliability and user-friendliness and setting itself apart from its competitors through its unparalleled technical support.

More than 20,000 controllers installed endorse the company's prestigious reputation and presence in over 50 countries worldwide.

#### **PROFESSIONALISM AND EXPANSION**

At EDEL we specialize in controllers, installations and electronic components for lift machinery, delivering the solutions that today's market demands.

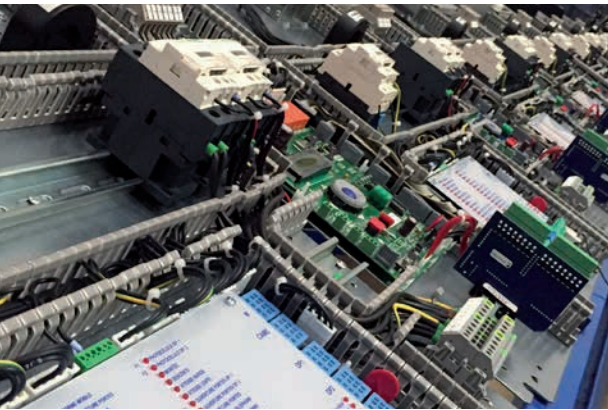
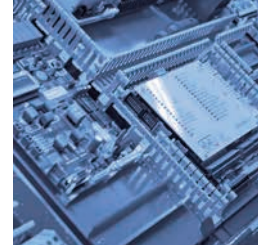
We have our own R&D&I department that helps us to improve our position in the current marketplace, keeping us constantly competitive and allowing us to adapt to new regulations with ease.

We currently have a presence in Europe, Central and South America, Africa, the Middle East, Asia and Australia, as well as distributors in Portugal, Peru, etc.

#### **EDEL: GUARANTEED QUALITY**

Our products comply with all the requirements for electrical safety and controller protection. The suppliers we work with are recognized as being among the world's leading brand names. Through our compliance with UNE-EN-ISO-9001:2008 standards, electromagnetic compatibility and the 2014/33/EU Directive, customers can be assured that Edel fulfils every national and international regulation currently in force. We can rely on more than 25 years of experience in this field.

Our products are designed to cover 90% of existing installations without the need for any special modifications, which is why our controllers can be kept in stock because their design means they can be installed easily and configured according to the client's needs.



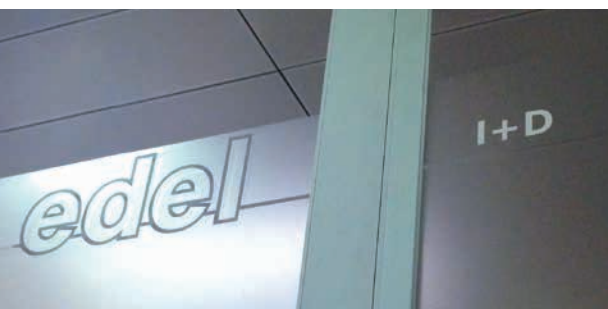
## A quality company

The loyalty of our customers endorses our company philosophy. We strive every day to comply strictly with regulations, not just confining ourselves to the mandatory ones but also complying with non-compulsory certification on quality and guarantees.



## EDEL production

Our production of preassembled controllers and installations follows strict approval and verification methods to ensure we supply products of guaranteed quality.



## R&D department

At EDEL we have our own R&D&I department which allows us to constantly develop and update our products in line with market demands and regulations.



## Service: an added value

Edel is renowned for its highly qualified staff, customer care and technical support, setting it apart in its field. Our services are available in Catalan, Spanish, English, French and Portuguese.

Don't forget to visit our website at [www.edelsl.com](http://www.edelsl.com) where you will find detailed information on our products.



“EDEL,  
THE CONFIDENCE  
OF A BRAND.”

edel



## ✓ Edel, flexible solutions for lifts

As specialists in controllers, preassembled wiring and lift components, we offer the perfect solutions for our clients' needs.

## ✓ Safety

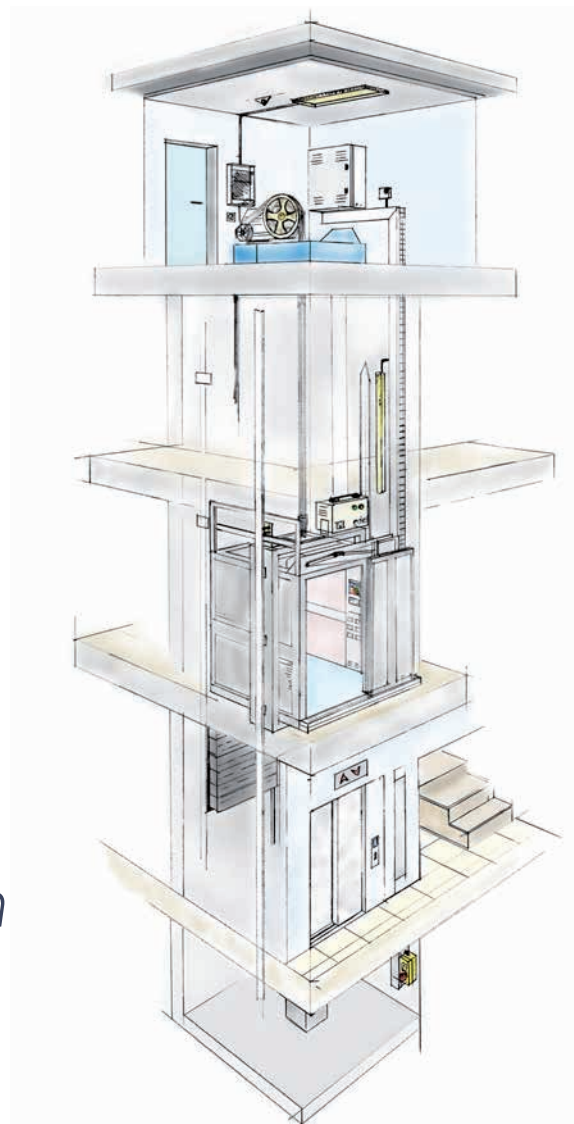
When it comes to electrical safety and controller protection, we work with the leading brands to guarantee compliance with national and international regulations.

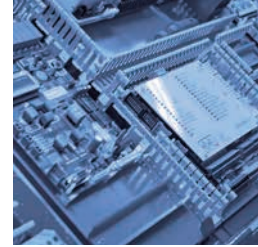
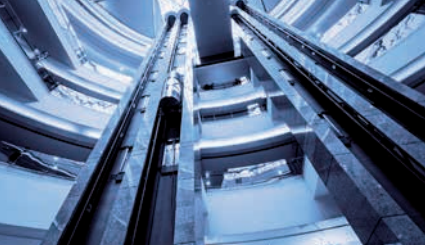
## ✓ Simplicity

Products designed for different types of lift installations and for simple assembly and maintenance.

## ✓ Aesthetics and design

We believe in the importance of a good image which is why we pay attention to every last detail in the presentation of our products.





## Certifications and regulations



ISO 9001:2008 certification, which covers production, administration and processes, guaranteeing that the services are planned and executed correctly with continuous checks and/or inspections.



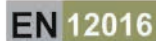
This certificate regulates the restricted use of certain hazardous substances in electrical equipment, thereby avoiding damage to the environment in terms of pollution and to public health during use and after disposal. To comply with this regulation, our soldering is lead-free.



This is a Europe-wide directive that regulates lifts with a speed higher than 0.15 m/s, whether electrically or hydraulically operated.



EDEL controllers are certified in line with the European EN-12015 standard regulating electromagnetic compatibility in respect of possible electromagnetic interference with other equipment, and with the EN-12016 standard on immunity.



Safety regulations for the construction and installation of lifts. Part 1: Electric lifts.



Safety regulations for the construction and installation of lifts. Part 2: Hydraulic lifts

# “OUR GOAL IS YOUR SATISFACTION...”

### FIRE FIGHTING REGULATION BS-9999

WINDCREST telephone preparation:  
Positioning by encoder in the car to record the position in the event of a power cut.  
Firefighting regulation, key on the landing and in the car, stop blocking system.  
Installation of restricted access lights (where there are no lights).

### U36 REGULATION

French building regulations. If there is an emergency alarm on one of the lift's floors, it must continue operating without stopping at or accepting the floor in question. If the car is stopped at that landing, it should be sent to another floor. On the board menu it should appear as 'Not stopped'.

EN 81-20

EN 81-28

EN 81-72

EN 81-73

EN 81-71

EN 81-70

EN 81-21



“DON'T CONFORM.  
ASPIRE AT ALL TIMES  
TO  
EXCELLENCE...”



CHOOSE  
edel

# ADVANCED K2 CONTROLLERS

*VF · Electrical · Hydraulic · MRL · EcoPlus*

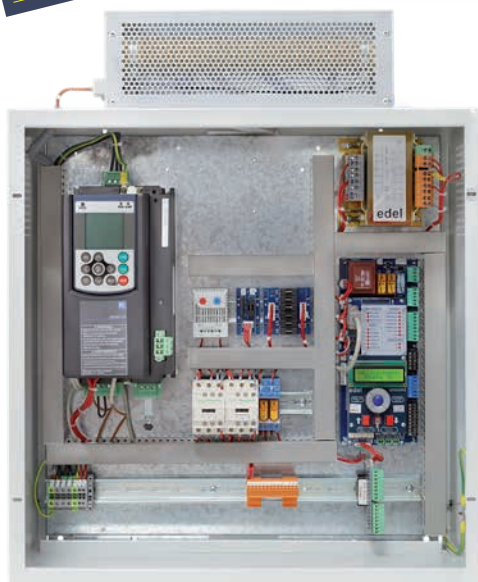


SAFETY, INNOVATION AND EFFICIENCY...



# Advanced K2 controllers

COMPACT SIZE



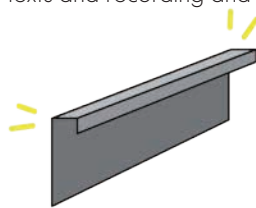
CONTACT-FREE CONTROLLER

## ADVANCED.K2

This series of controllers meets market needs with a wide range of installations.

The ADVANCED K2 controller is designed to be supplied with pre-assembled wiring, whether in new-builds or renovations of existing properties.

The pre-assembled controller concept standardizes and simplifies the product. It works with CAN Bus communications inside and outside the car or CAN Bus with the conventional wire-to-wire installation. The set of control boards is the same in 3VF controllers for asynchronous motors or gearless units, two-speed controllers, direct-start hydraulic controllers and star-delta start controllers, which reduces the need for the maintenance company to keep a stock of parts. The controller can work with Duplex, Triplex and Quadruplex operations, linking manoeuvres by means of a communication cable, without combo boxes or complex installations. The built-in screen in the control board facilitates the adjustment of parameters and assists with resolving failures by sending texts and recording and storing up to 100 incidents.



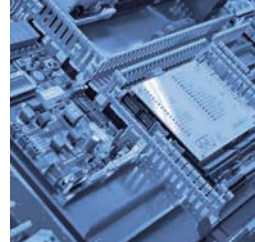
Easy back fitting



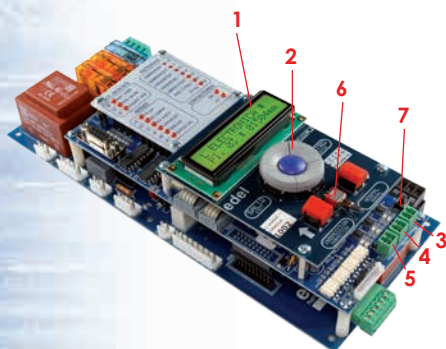
**PRE-ASSEMBLED CONTROL KIT**  
Suitable for new-builds or comprehensive lift renovations.

## General features

- Up to 29 stops in mixed controllers.
- Up to 32 stops in full CAN Bus.
- Option of Universal configuration, recorded in descent and in ascent and descent mode.
- Integrated programming console.
- Assembly plate to facilitate installation.
- Screen-printed connectors differentiated by colours at the pre-assembly stage, minimizing connection errors and assembly time.
- Recognition of shaft, number of stops and maximum journey time.
- Option of single-phase, 3VF or three-phase operator controls with up to two loads as standard. Possibility of selecting the action of each load per floor.
- Lights to indicate direction, lift occupied or open door at 24 VDC.
- Call lights at 24 VDC.
- A single car cable for standard and pre-assembled controls.
- Integrated short or very short floor function.
- Option of car light on timer.
- Adaptable to small shafts and landings.
- Communication by CAN Bus with EDEL peripherals (displays, direction arrows, gong, etc.), simplifying the installation and offering enhanced features. In 3VF controllers, option of energy saving with the stand-by function.
- 2 PIN access levels for configuration by the client.
- Remote console option. **TELECONTROLIFT**
  - Remote checking of status of lift from the maintenance company's office.
  - Remote execution of all the functions that can be done by the console panel in the controller.
- Option of absolute encoder positioning without additional detectors.
- Simplex, Duplex, Triplex and Quadruplex operations.
- Compliance with Directive 2014/33/EU and standards EN 81-1/2 A3 and EN 81-28. Where applicable, can also comply with EN 81-21, EN 81-72 and EN 81-73.
- Electromagnetic compatibility certificate in accordance with current legislation.



## Components of the control board



Advanced K2 standard control board

- Main board of up to 32 levels.
- Option of Duplex, Triplex or Quadruplex connection.
- Mixed connection (CAN Bus in the car, wire-to-wire on the landing) or full CAN Bus.
- Backlit LCD screen with 16 characters and 2 lines.
- Information on failures by text, indicating the type of failure, date and time, starting floor and destination, status of doors and the number of journeys between failures.
- Record of last 100 incidents, including details.
- Automatic traffic.
- Indication of status of series by LCDs.
- Option of short or very short floors.
- Double loading and selective loading option.
- Auxiliary relay for forced ventilation of the motor.
- Language selection from the programme menu (up to 3 per board version): Spanish, English, French, Portuguese, Italian.

- 1 - Backlit LCD screen 2x16.**
- 2 - Browser of programming console.**
- 3 - CAN Bus connector in car.**
- 4 - Connector for Duplex communication wire.**
- 5 - Exterior CAN Bus connector.**
- 6 - Integrated inspection panel.**
- 7 - Reset button.**



EDEL 64MdP235

- Control board for hydraulic controllers with mechanical electrovalve central office control.
- Adapted to dual-valve central controls to comply with the "A3".
- Connector for direct connection with the centre.



EDEL 64MdP240

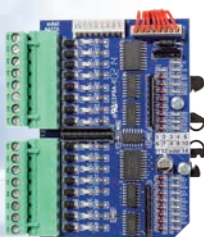
- Control board for hydraulic controllers with GMV centre with NGV set of electronic valves.
- Connector for direct connection with the centre.



EDEL 64MdP275

- Control board of contacts for two-speed electrical controllers.
- Control circuit of coils by Triac.
- Includes override circuit for reverse current braking.

## Accessory panels



Call plate 64275

- Module for input/output connections.
- Voltage: 24 VDC.
- Functions: increased floors, outputs for binary display and decimal position indicator depending on the configuration of the controller.
- Output for next departure arrows.



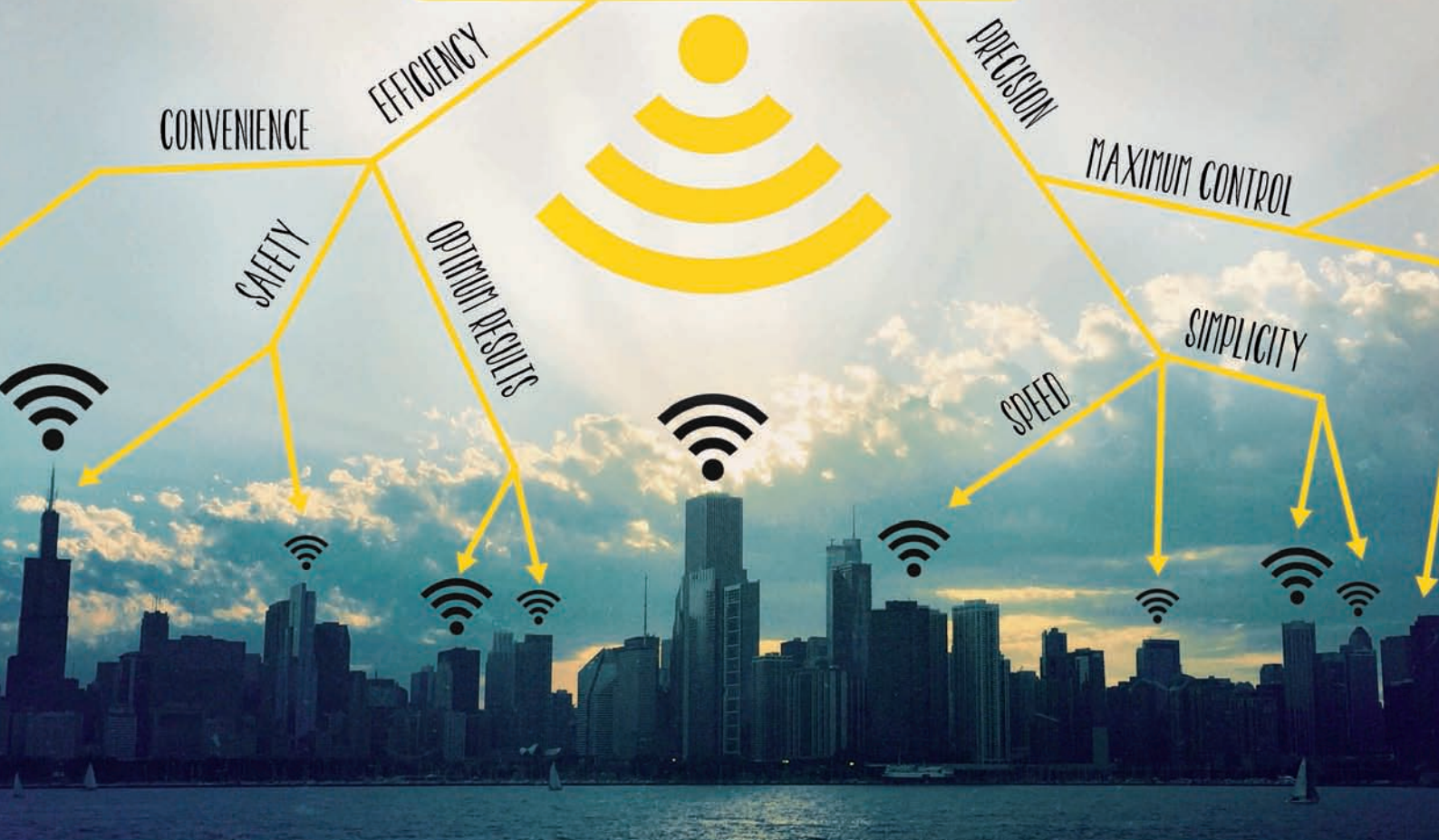
Assembly plate (optional)

- Possibility of connecting the EDEL-Ins assembly plate for the lift to operate in this mode without the need to bridge series or any other signal.



All panels are designed by EDEL and have passed several verification tests before being put into service.

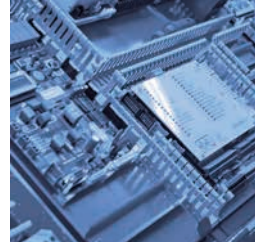
CAN YOU IMAGINE ACCESSING THE CONSOLE FROM YOUR OFFICE WITH JUST ONE CLICK?



TELECONTROLIFT

By  
**edel**

DON'T WASTE ANY MORE TIME IN NEEDLESS TRAVEL...



# Pre-assembled Advanced K2

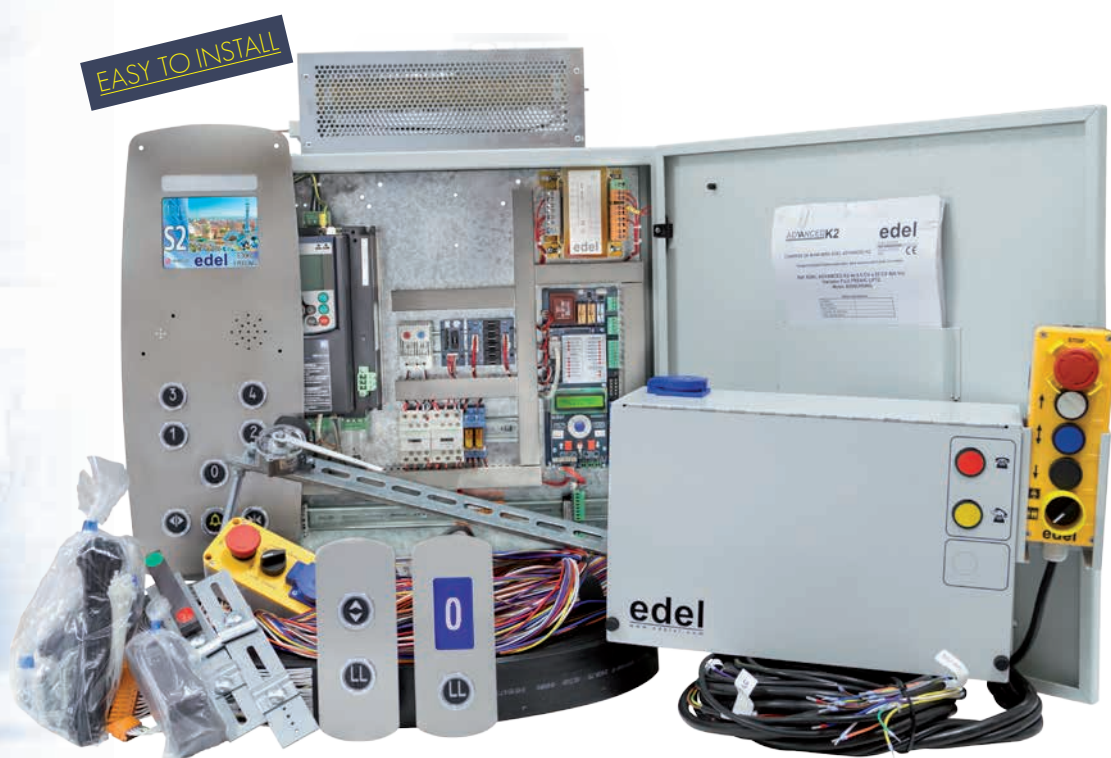
## ADVANCED.K2

Comprises:

- Control board (electrical, hydraulic or 3VF)
- Electrical shaft installation:
  - Set of cables with fast connectors for series and separate push buttons.
  - Box with shaft stop, socket and shaft light switch.
  - Box with telephone call button.
  - Grooved or standard cable conduit (enclosed on request).
  - Fitting accessories for conduit, cabinet and metal fixtures.
  - Flat cable supports for installation in the shaft.
- Electrical installation in the car:
  - Flat cables with Plug & Play connectors depending on the characteristics of the installation.
  - Inspection box with alarm and emergency light wired for all the control elements installed in the car. With inspection control and extension.
  - Electromechanical end-of-run stoppers.
  - Bistable detectors for pre-stop.
  - Magnetic car positioning kit (standard) or with encoder (optional).
- Option of absolute position encoder.
- Set of supports for the different cables and actuators.
- Fitting accessories.
- Button panels to be chosen by the client (optional):
  - 24V push button panel with direction arrows.
  - Recessed push buttons on panel or column.
  - Emergency light.\*
  - Dot matrix display\*, LCD or colour TFT.
  - Push buttons with light indicator or light/sound indicator.
  - Engraved logos. Painted finish.
  - Microkey two-way intercom in compliance with current legislation.
  - Wiring to button panel provided by the client. \*\*

\*Included in the pre-assembly price if the client orders the unit with the button panel.

\*\*The wiring to the button panel is not provided by EDEL but by the client.



Pre-assembled wiring for Advanced K2

# SPECIAL TAILOR-MADE CONTROLLERS...

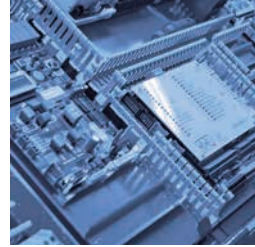
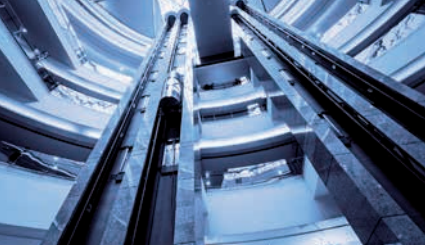
Can't find the controller you're looking for?  
Tell us what you need and we'll build it for you!

## WE ADAPT TO YOUR REQUIREMENTS...



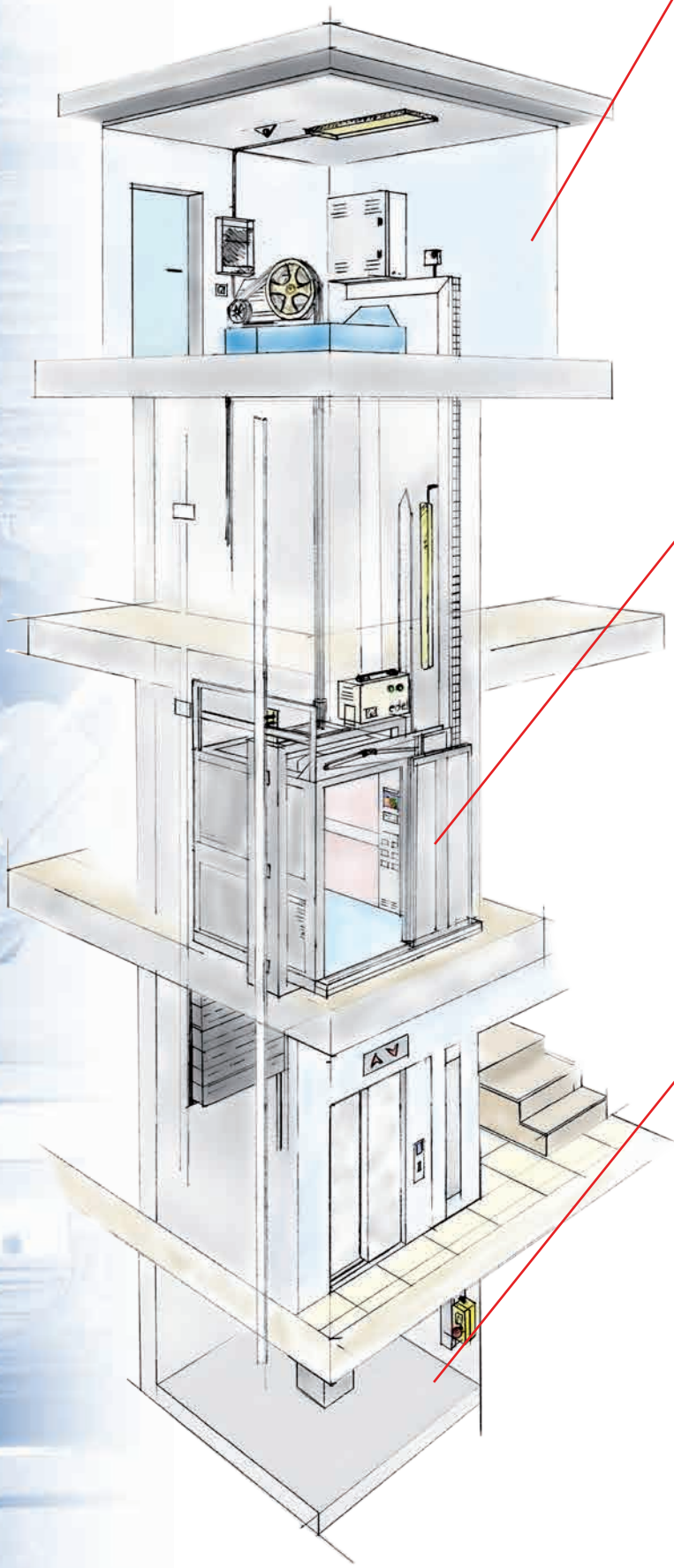
**edel**

AND MORE...



Basic components for pre-assembled wiring

Machine room



Advanced K2 controller cabinet

Car



EDEL 400 inspection box (included)

Pit



Pit stop remote

ADVANCED K2 CONTROLLERS





# ADVANCED·K2



Interphone (optional)



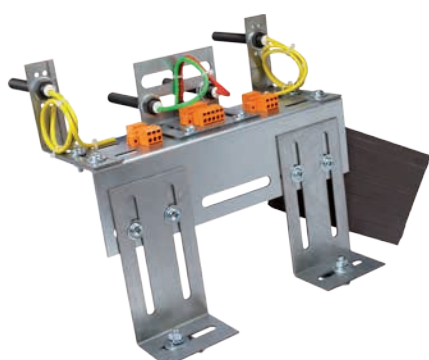
Emergency light (optional)



Protective fuse box (optional)



Emergency lighting (optional)



Support for the detector kit



Lift button panel (optional)



Microkey telephone module



End-of-run detector (included)



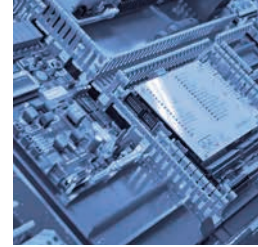
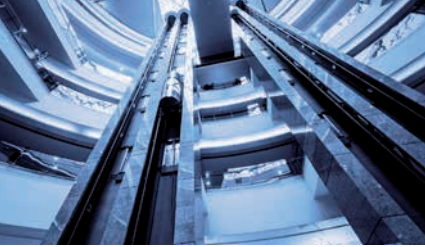
Shaft lighting with fluorescent lamps



Wiring with Plug & Play connectors



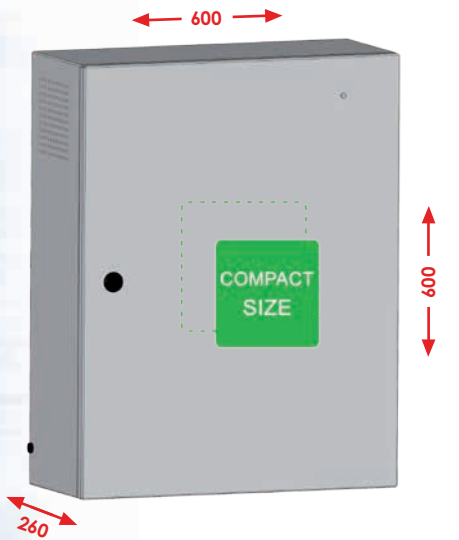
Load weighting (optional)



## Technical Features



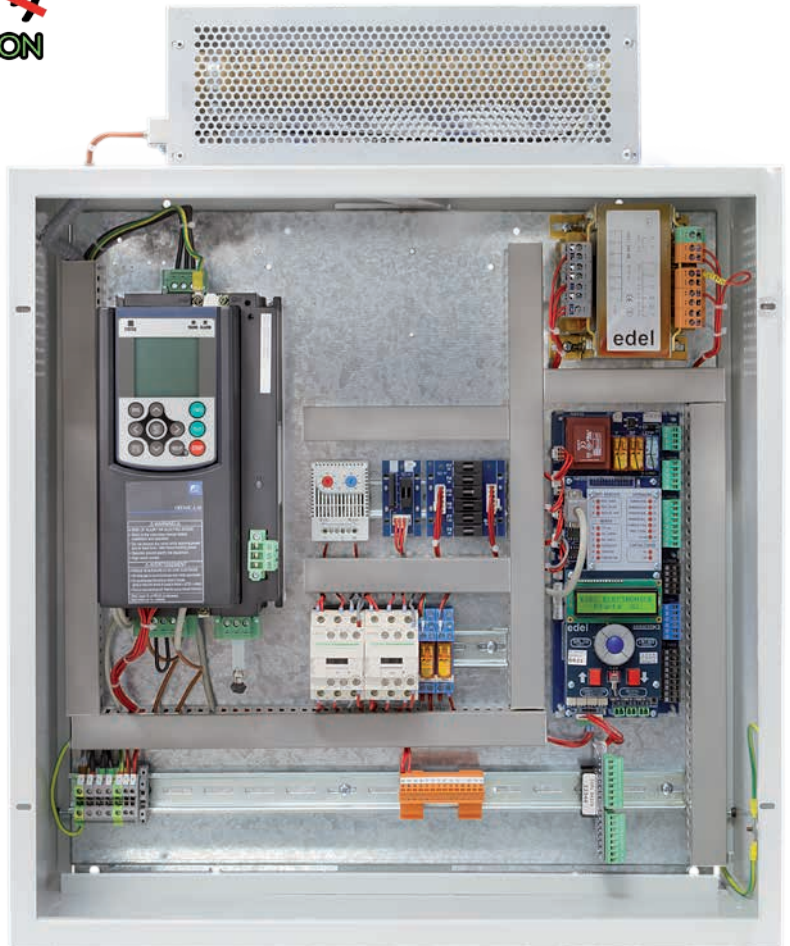
## ADVANCED K2



### CONTROL BOARD DIMENSIONS

(Up to 11 kW. For bigger drive sizes, the dimensions are bigger)

- 3VF controllers for lifts with a machine room.
- FUJI Frenic Lift2 frequency converter.
- Option for asynchronous motor or Gearless machine.
- The converter is delivered pre-programmed.
- Brake resistor included.
- Controller for 230V or 400V, depending on order.
- Option of encoder in the machine for asynchronous motors.
- Certified without contactors.



## General features

- Up to 29 stops in controllers with a mixed installation and 32 stops with full CAN Bus.
- Universal controller, recorded in descent or ascent/descent depending on configuration.
- Programming console included for adjusting parameters, times, etc.
- Records the last 100 incidents, including details.
- 2 access PINs for the maintenance company.
- Possibility of operating with short or very short floors.
- Option of configuring double loading.
- Possibility of Duplex, Triplex or Quadruplex operation.
- Option of synthesized voice announcements in the car.
- Temperature gauge in the machine room included.
- Document holder in the door of the cabinet.



Standard control board for the Advanced K2



Simple Key-Pad (standard)



Advanced Key-Pad (optional)



# ⚡ Electrical

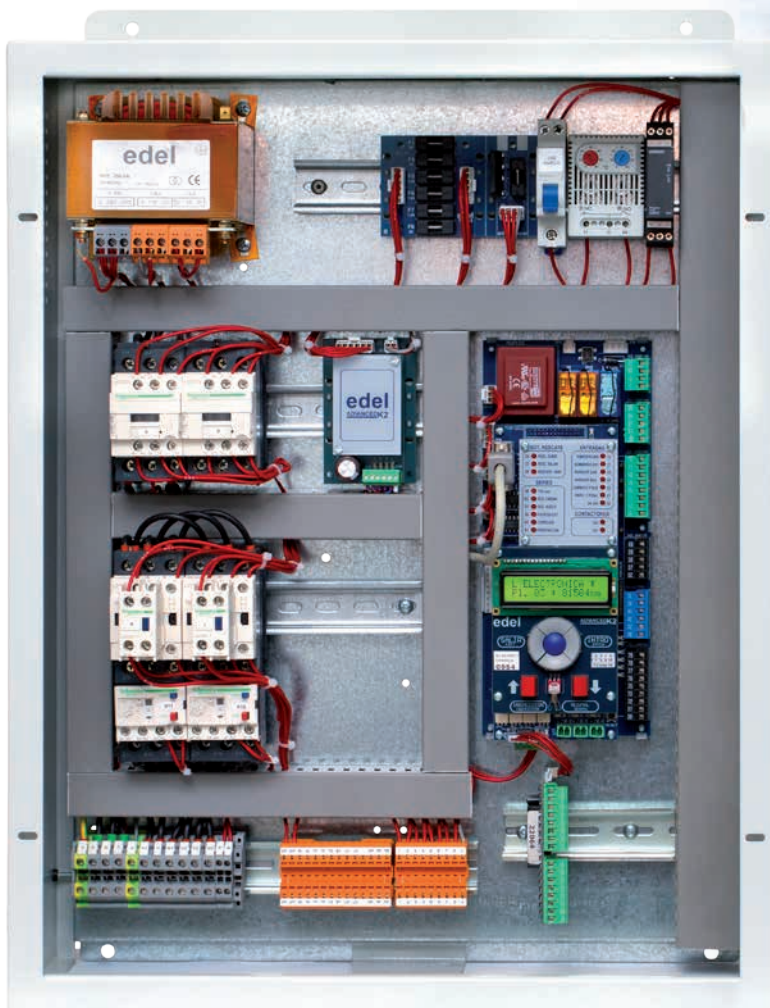
# ADVANCED.K2

## Technical Features



**CONTROLLER DIMENSIONS**

(Depending on the controller amps, the dimensions of the cabinet may vary)



Controllers for one- or two-speed lifts

- Electrical two-speed lift controllers.
- Thermal relays to protect the coils against fast/slow overload.
- Different braking and low cam voltages on request (65, 110, 190V, etc.)

## General features

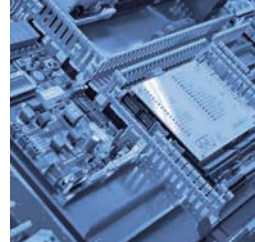
- Up to 29 stops in controllers with a mixed installation and 32 stops with full CAN Bus.
- Universal controller, recorded for descent or ascent/descent depending on configuration.
- Programming console included for adjusting parameters, times, etc.
- Records the last 100 incidents, including details.
- 2 access PINs for the maintenance company.
- Possibility of operating with short or very short floors.
- Double loading can be configured.
- Possibility of operating in Duplex, Triplex and Quadruplex modes.
- Option of synthesized voice announcements in the car.
- Temperature gauge in the machine room included.
- Document holder in the door of the cabinet.



Standard base plate for Advanced K2



EDEL 64MdP275



# Hydraulic

## Technical Features



**CONTROLLER DIMENSIONS**

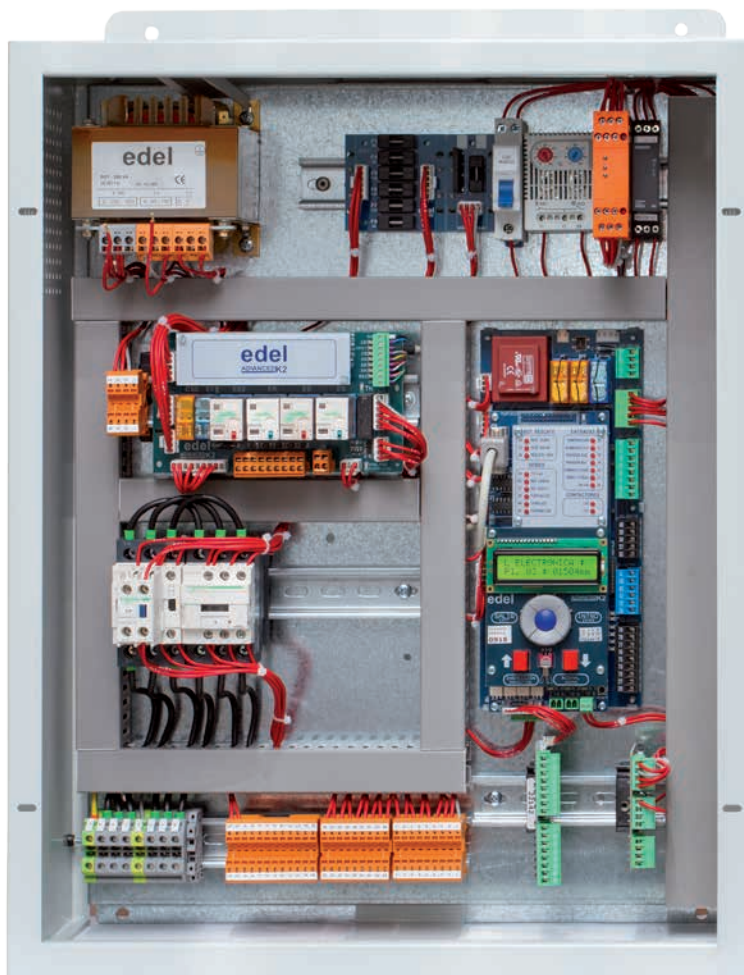
(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)

- Controllers for all kinds of hydraulic control centres.
- Option of a specific model for central GMV with group of NGV valves.
- Direct start or star-delta start.
- Option of controller with a starter.
- Possibility of electrovalves at different voltages (standard 48 VCD).
- Rescue unit for battery included (valve at 12 VCD).
- Input for temperature gauge in the motor.
- Output for double descent valve (A3).
- Levelling module when door open.

## General features

- Up to 29 stops in controllers with a mixed installation and 32 stops with full CAN Bus.
- Universal controller, recorded in ascent or ascent/descent depending on the configuration.
- Programming console included for adjusting parameters, times, etc.
- Records the last 100 incidents, including details.
- 2 access PINs for the maintenance company.
- Possibility of operating with short or very short floors.
- Double loading can be configured.
- Possibility of operating in Duplex, Triplex or Quadruplex modes.
- Option of synthesized voice announcements in the car.
- Temperature gauge in the machine room included.
- Document holder in the door of the cabinet.

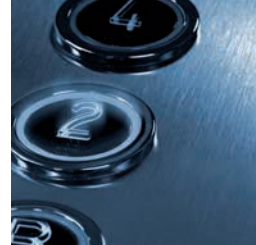
## ADVANCED K2



**Main board for the Advanced K2**



**EDL 64MdP235**



# MRL

## Automatic and manual rescue

### Technical Features



**WALL-EMBEDDED UNIT**

(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)



**CONTROLLER DIMENSIONS**

- 3VF controllers for lifts without a machine room and Gearless machines.
- FUJI Frenic Lift2 frequency converter.
- Option of manual or automatic rescue unit for brake aperture.
- The converter is delivered pre-programmed.
- A brake resistor and UPS are supplied for installation in the shaft.
- Controller for 230V or 400V depending on order.
- Electrical protection for the controller, car light and shaft included.
- Power socket and light in the controller.

### General features

- Up to 29 stops in controllers with a mixed installation and 32 stops with full CAN Bus.
- Universal controller, recorded for descent or ascent/descent depending on the configuration.
- Programming console included for adjusting parameters, times, etc.
- Records the last 100 incidents, including details.
- 2 access PINs for the maintenance company.
- Possibility of operating with short or very short floors.
- Double loading can be configured.
- Possibility of operating in Duplex, Triplex or Quadruplex modes.
- Option of synthesized voice announcements in the car
- Temperature gauge in the machine room included.
- Document holder in the door of the cabinet.

# ADVANCED K2

“AESTHETICALLY PERFECT...”



**Automatic rescue unit**



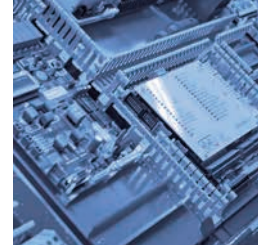
**Manual rescue unit**

Optional

Standard



Very compact cabinet with all the electronics accessible from the landing



# EcoPlus

## Technical Features

- 3VF controllers for lifts without a machine room and Gearless machines.
- Two-part controller, with controls accessible in the door frame. Power and converter in the shaft.
- FUJI Frenic Lift2 frequency converter.
- Option of a manual or automatic rescue unit for brake aperture.
- The converter is delivered pre-programmed.
- A brake resistor and UPS are supplied for installation in the shaft.
- Controller for 230V or 400V, depending on order.
- Electrical protection for the controller, car light and shaft included.
- Power socket and light in the controller.



Standard control board for the Advanced K2

## General features

- Up to 29 stops in controllers with a mixed installation and 32 stops with full CAN Bus.
- Universal controller, recorded for descent or decent/ascent depending on the configuration.
- Programming console included for adjusting parameters, times, etc.
- Records the last 100 incidents, including details.
- 2 access PINs for the maintenance company.
- Possibility of operating with short or very short floors.
- Double loading can be configured.
- Possibility of operating in Duplex, Triplex or Quadruplex modes.
- Option of synthesized voice announcements in the car.
- Temperature gauge in the machine room included.



2000

150

# ADVANCED.K2



Simple Key-Pad (standard)



Advanced Key-Pad (optional)

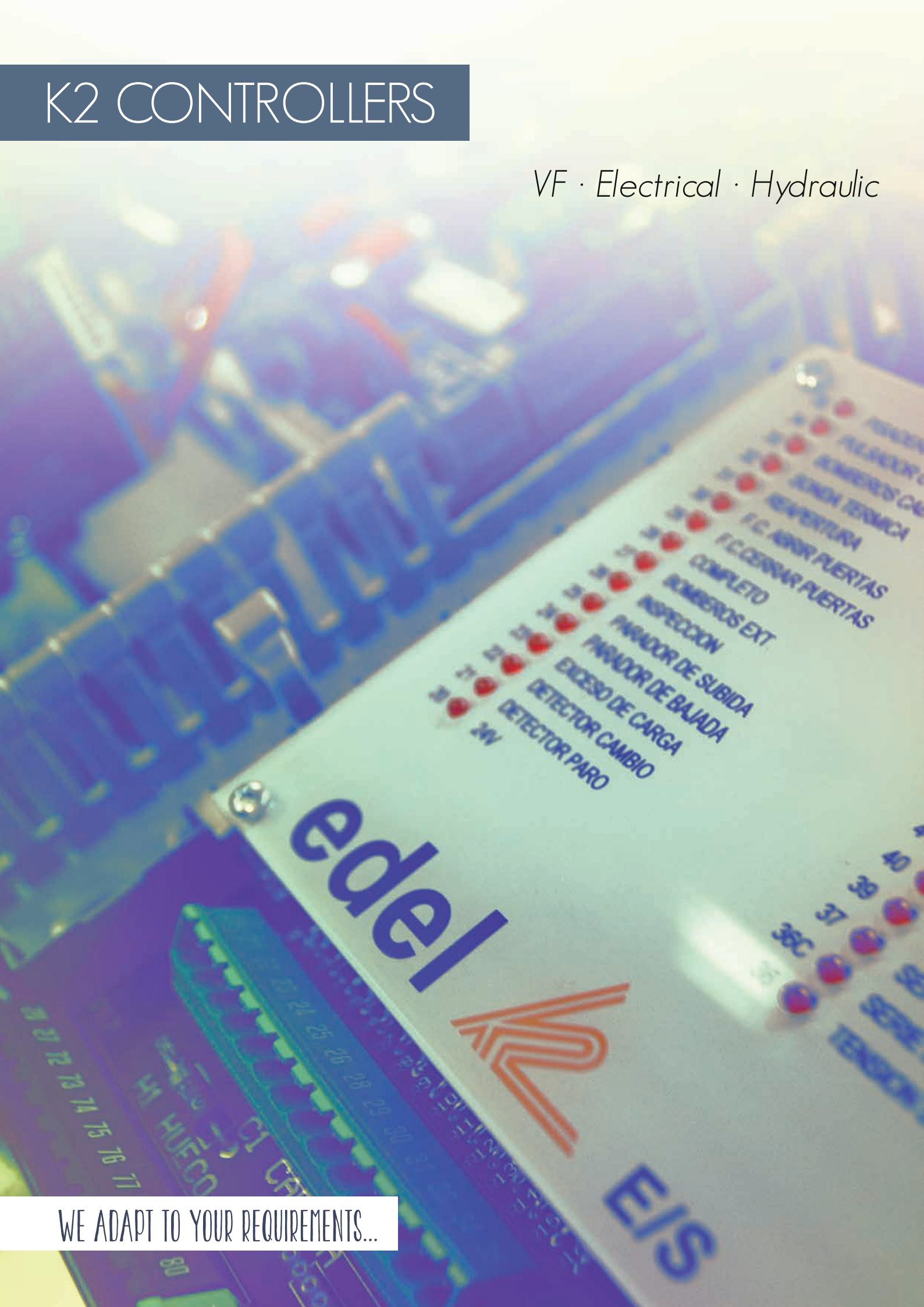
“IF YOU NEED TO  
MOVE,  
MAKE SURE YOU GO  
WITH THE BEST”

ADVANCED.K2



# K2 CONTROLLERS

VF · Electrical · Hydraulic



- 38 ● ALARMA
- 39 ● ALARMA C
- 40 ● ALARMA C
- 41 ● ALARMA C
- 42 ● ALARMA C
- 43 ● ALARMA C
- 44 ● ALARMA C
- 45 ● ALARMA C
- 46 ● ALARMA C
- 47 ● ALARMA C
- 48 ● ALARMA C
- 49 ● ALARMA C
- 50 ● ALARMA C
- 51 ● ALARMA C
- 52 ● ALARMA C
- 53 ● ALARMA C
- 54 ● ALARMA C
- 55 ● ALARMA C
- 56 ● ALARMA C
- 57 ● ALARMA C
- 58 ● ALARMA C
- 59 ● ALARMA C
- 60 ● ALARMA C
- 61 ● ALARMA C
- 62 ● ALARMA C
- 63 ● ALARMA C
- 64 ● ALARMA C
- 65 ● ALARMA C
- 66 ● ALARMA C
- 67 ● ALARMA C
- 68 ● ALARMA C
- 69 ● ALARMA C
- 70 ● ALARMA C
- 71 ● ALARMA C
- 72 ● ALARMA C
- 73 ● ALARMA C
- 74 ● ALARMA C
- 75 ● ALARMA C
- 76 ● ALARMA C
- 77 ● ALARMA C
- 78 ● ALARMA C
- 79 ● ALARMA C
- 80 ● ALARMA C

edel



EIS

WE ADAPT TO YOUR REQUIREMENTS...





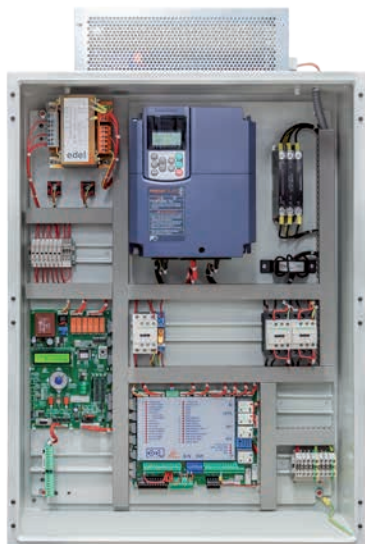
# K2 controllers



The K2 Series controllers can be adapted to numerous installations, even in partial renovation projects where only the controller is being replaced. There is a single control board for all the different controllers (one- and two-speed electrical, 3VF and hydraulic) which reduces the amount of parts that have to be kept in stock. These controllers can work with conventional installations (wire-to-wire), mixed (CAN Bus in the car and conventional on the landing) or full CAN Bus. All the controllers can be programmed as standard in universal, descent or ascent/descent. They are supplied with a multi-voltage transformer which facilitates their adaptation to existing installations in terms of brake voltage, cam, lighting and electrovalves.

The control board has a programming console included with a backlit LCD with two lines and 16 characters which allows the modification of parameters, a large number of adjustments and reference to a record of up to 100 incidents, indicating the type of failure in a text message. The installation connects directly to the main control board by connectors differentiated by colour to prevent any errors. The board also has LED lights to show the status of the different signals (series, detectors, reopening, etc.) which help with troubleshooting.

An assembly plate is provided to facilitate start-up. The connectors can work in Duplex, Triplex and Quadruplex modes, connected with each other by connection wires without the need for combo boxes or other complex installations.



CAN BE ADAPTED TO ALL EXISTING INSTALLATIONS

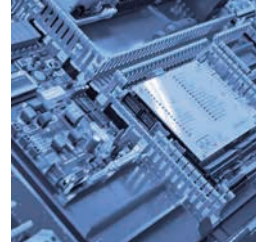


Easy to install in modernizations.  
Multi-voltage transformer.

## General features

- Outputs for signage of doors open, going up, going down and in operation at 24 VCC, 110 VCA and 230 VCA.
- Brake and cam outputs at 50 VCC, 65 VCC, 110 VCC, 120 VCC and 210 VCC.
- Output for illuminated push button panels at 24 VCC, maximum 80 mA.
- Output for display of excess load and full at 24 VCC.
- Series of locks and contactors at 110 VCA.
- Electrical and mechanical locking to prevent the simultaneous entry of ascent and descent contactors.
- Single-phase output for automatic door at 230 VCA or voltage-free with the option of any other voltage on request.
- Output for connecting positional or binary position display.
- Auxiliary timer output for applications such as the fan to cool the motor and the light in the car. Maximum relay contact intensity: 8 A 250V.
- Inputs for connections: push buttons for opening doors, door close button, excess weight, full, motor element, mobile base plate, firefighters emergency key in-car and outside.
- Up to 24 stops in the standard installation, 29 in mixed and 32 in full CAN Bus.

	HYDRAULIC AND ELECTRIC
LEVELS	24 IN STANDARD / 32 IN CAN BUS
STANDARD	EN 81-1-2 / EN 81-28 / EN 81-72 / 81-80 / ROHS 2002 / 95 / EC
VOLTAGE	230V / 400V
MOTOR	ASK FOR DETAILS
FAILURE INDICATOR	YES, BY LCD DISPLAY ON CONTROL BOARD
RESET	YES
CONNECTION	SIMPLEX / DUPLEX / TRIPLEX / QUADRUPLEX
TRANSFORMER	MULTI-VOLTAGE: 50, 65, 110, 120 and 210V
SERIES	110 VAC
ACCESS CODE	OPTIONAL



## Components of the control cabinet



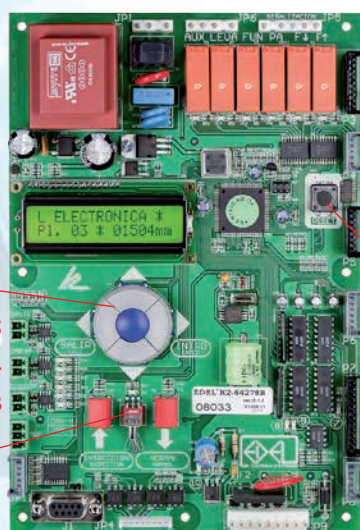
Standard control board for the K2

+



Input/output panel

=

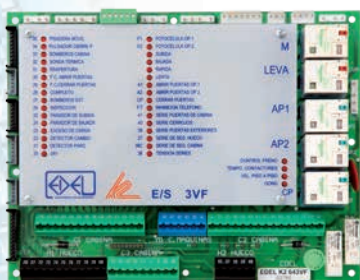


Control board for the K2 series

- Control board up to 32 levels.
- Possibility of Simplex, Duplex, Triplex or Quadruplex modes.
- Conventional wire-to-wire, CAN Bus or mixed connections.
- Information of malfunctions by LCD display, reporting: failure code, time, departure floor, destination floor, door status, 7 speeds and number of trips between breakdowns.
- Record of the last 100 incidents, including details.
- Automatic traffic.
- Lift re-sends by time slots.
- Option of short or very short floors.
- Double loading configuration.
- Selective double loading.

- Configuration of reopening in open or closed contact.
- Auxiliary relay for forced ventilation of the motor or car light.
- Gong signal.
- Language selector (Spanish, English, French, Italian, Portuguese).
- Control board is 100% compatible with Series 54 control boards.

- 1 - LCD backlit indicator display.
- 2 - Programming console.
- 3 - CAN Bus connector on landing
- 4 - CAN Bus connector in car
- 5 - Duplex communication.
- 6 - Inspection button panel.
- 7 - Reset button.



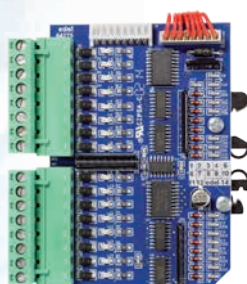
Input/output panel

- Plate for connection and motorization of the main input and output signals in the controller board.
- LED indicator lights in the Perspex panel for displaying the status of each signal, which is very useful in the event of connection failures or identifying incidents.
- Control by relays of signals to open doors and the cam signal for manual doors.



- Option of connecting the EDEL-Ins assembly plate for the operation of the lift in this mode without the need to bridge series or any other signals.

## Supplementary multifunctional module



Call board 64275

- Module for connecting inputs/outputs.
- Voltage: 24 VDC.
- Functions: increased floors, outputs for binary display and decimal position indicator depending on the configuration of the controller.
- Output for next departure arrows.



# Pre-assembled wiring for K2 controller



Comprises:

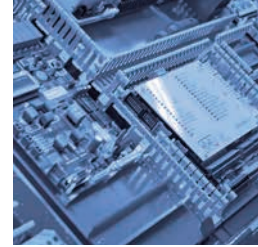
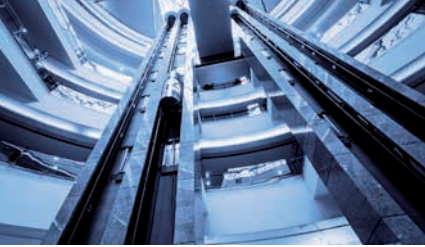
- Control board (electric, hydraulic or 3VF)
- Electrical shaft installation:
  - Set of cables with fast connectors for separate series and push button panels.
  - Box with shaft stop, socket and shaft light switch.
  - Box with push button for telephone calls.
  - Grooved or standard cable channel (enclosed on request).
  - Fitting accessories for the channel, cabinet and hardware
  - Flat cable supports for installation in the shaft.
- Electrical installation in the car:
  - Flat cables with Plug & Play connectors according to the characteristics of the installation.
  - Inspection box with alarm and emergency light, wired for all the control elements inside the car. Includes inspection control and extension.
  - Electromechanical end-of-run stoppers.
  - Electromechanical speed changers and bistable end-of-run detector.
- In-car positioning kit by magnets (standard) or with an encoder (optional).
- Set of supports for the different wires and actuators.
- Fitting accessories.
- Button panels to be chosen by the client (optional)
  - 24V push buttons with directional arrows.
  - Built-in button pad as either a panel or column.
  - Emergency light.\*
  - Dot matrix\*, LCD or colour TFT display.
  - Push buttons with light only or light + acoustics.
  - Personalized anagrams.
  - Microkey two-way communication device in accordance with current legislation.
  - Wiring to client's button panel.\*\*

\*Included in the price of the pre-assembled option if the client has ordered it with a button panel.

\*\*Wiring for non-EDEL button panels should be supplied by the client.

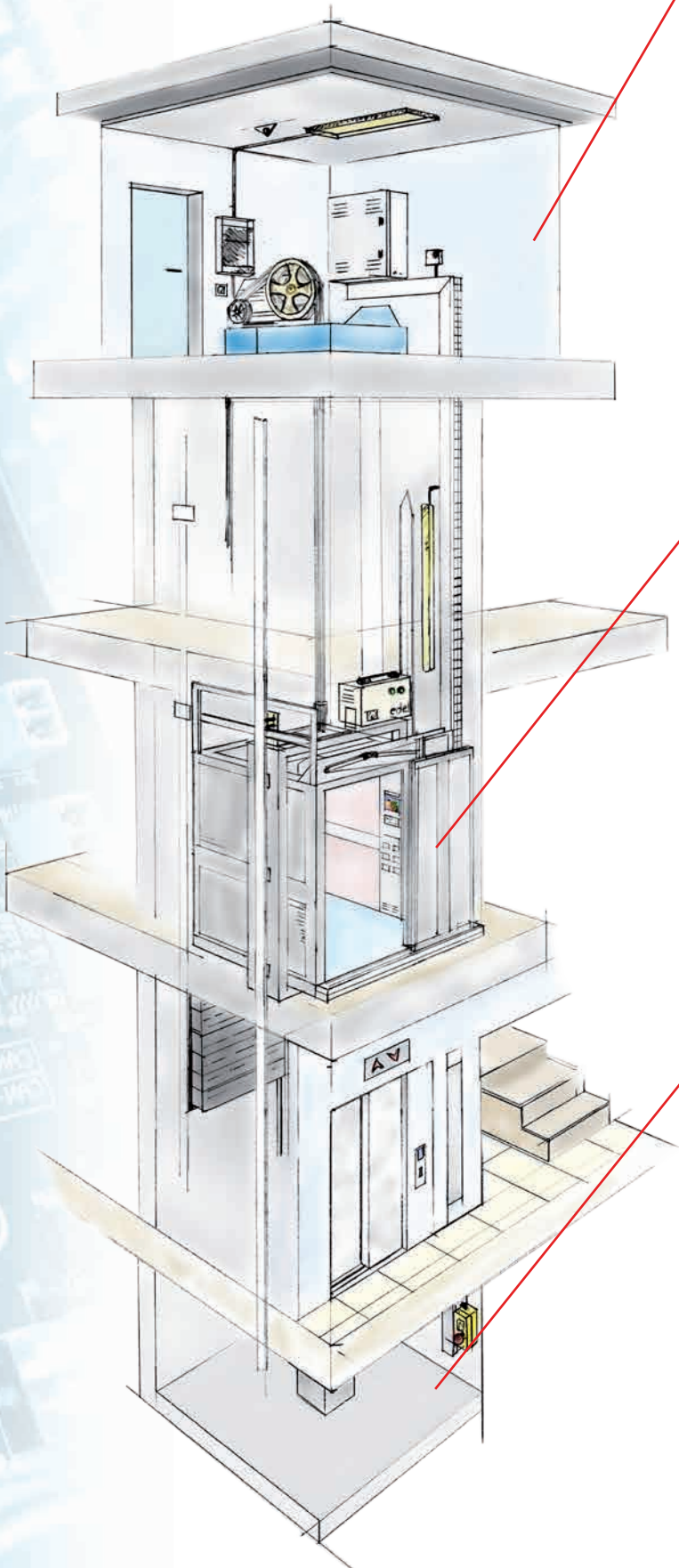


Pre-assembled wiring for K2 controller



Basic components for pre-assembled wiring

Machine room



K2 controller cabinet

Car



EDEL 400 inspection box (included)

Pit



Pit stop remote



Interphone (optional)



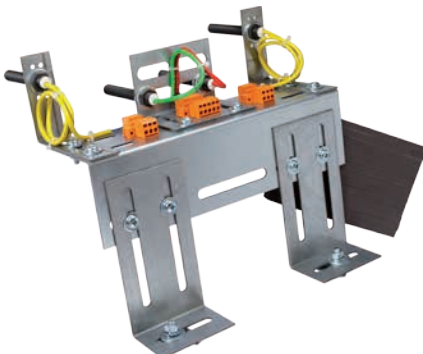
Emergency light (optional)



Protective fuse box (optional)



Emergency lighting (optional)



Detector kit support



Button panel for car (optional)



Microkey telephone module



End-of-run detector (included)



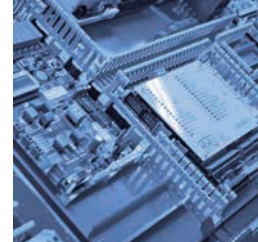
Shaft lighting with fluorescent lamps



Wiring with Plug & Play connectors



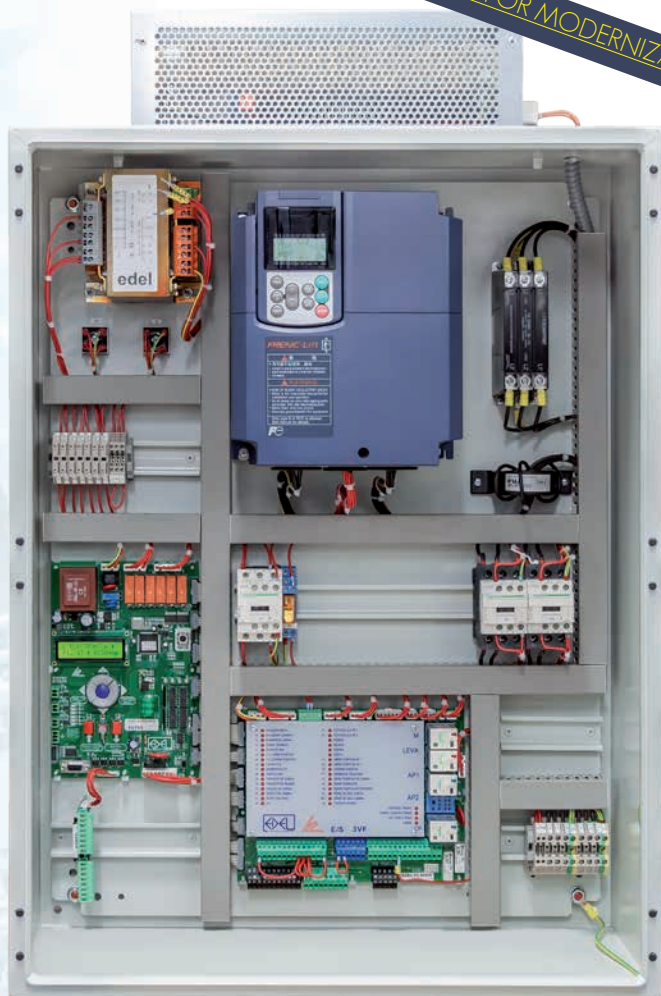
Load weighting (optional)



## Technical Features



**IDEAL FOR MODERNIZATIONS**



**Controllers with frequency converter, lift with machine room for asynchronous (Gearless machine) or asynchronous motor (machine with reducer gear).**



### CONTROLLER DIMENSIONS

(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)

- Adjustment of parameters by console: times, settings, functions, etc. Signage of malfunctions by LCD display on the console, indicating: failure code, description, date, time speed of the car, direction, destination, reset type, etc.
- Failure record (100 latest incidents).
- Automatic detection and memorization of number of stops, distance between stops and total travel time.
- Locks in the event of excessive travel time.
- A single control board for all lift types which reduces the number of parts necessary.
- Option of working with conventional (wire-to-wire) or CAN Bus installation.
- The CAN Bus option in the car includes synthesized voice announcements.
- Fast interpretation of input and output signals by LEDs in the controller's control board.
- Series of locks and contactors at 110V.
- Output for binary positional indicator (Rotary, LCD or colour TFT display).
- Single-phase and 3VF outputs for automatic doors.
- Output for illuminated push buttons at 24 VCC.
- Output for signage: door open, in operation, going up and going down, at 24, 110 and 230V.
- Input for photocell, maximum load, excess weight, door close push button and firefighters' key signals outside and inside the car.
- Control boards with frequency converters include: converter, filter, choke, brake resistance and console.
- Fuji 220/400V converter according to network voltage.
- The converter is supplied pre-programmed according to the characteristics of the motor.

## General features

LEVELS	24 IN STANDARD / 32 IN CAN BUS
STANDARD	EN 81-1
VOLTAGE	230V / 400V (ACCORDING TO NETWORK VOLTAGE)
MOTOR	5.5 CV-230V/10 CV-400V
FAILURE INDICATOR	YES; BY LCD DISPLAY ON CONTROL BOARD AND CONVERTER
RESET	YES
CONNECTION	SIMPLEX / DUPLEX / TRIPLEX / QUADRUPLEX - USING DUPLEX CONNECTION CABLE
TRANSFORMER	MULTI-VOLTAGE: 50, 65, 110, 120 AND 210V
SERIES	1110 VAC
ACCESS CODE	OPTIONAL

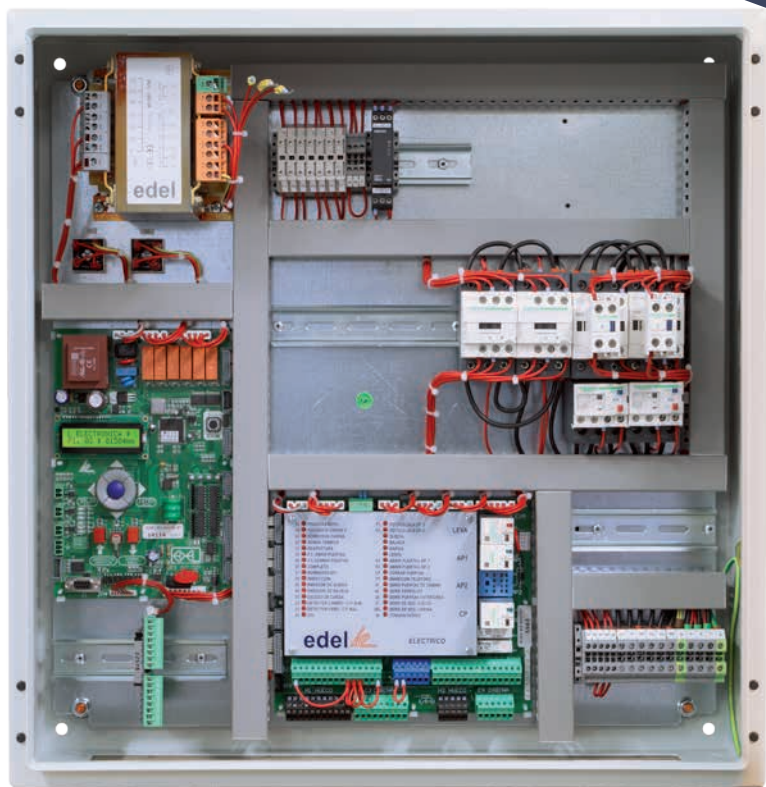


# ⚡ Electrical

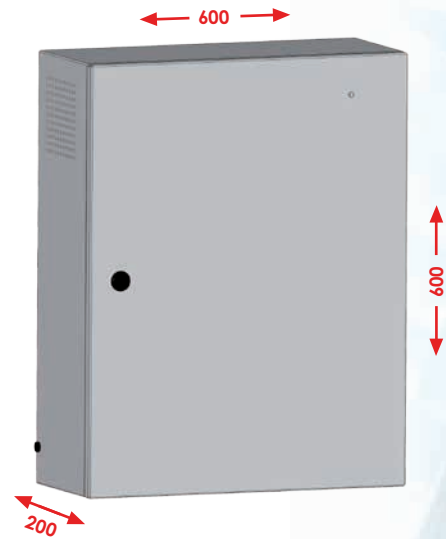


## Technical Features

**IDEAL FOR MODERNIZATIONS**



**Controllers for single or 2-speed electrical lifts.**

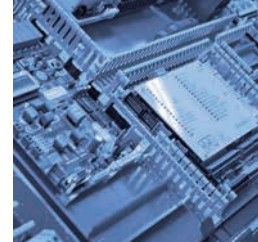


**CONTROLLER DIMENSIONS**  
(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)

- Adjustment of parameters by console: times, settings, functions, etc. Signage of malfunctions by LCD display on the console, indicating: failure code, description, date, time speed of the car, direction, destination, reset type, etc.
- Failure record (last 100 incidents).
- Automatic detection and memorization of number of stops, distance between stops and total travel time.
- Locks in the event of excessive travel time.
- A single control board for all lift types which reduces the number of parts necessary.
- Option of working with conventional (wire-to-wire) or CAN Bus installation.
- The CAN Bus option in the car includes synthesized voice announcements.
- Fast interpretation of input and output signals by LEDs in the controller's control board.
- Series of locks and contactors at 110V.
- Output for binary positional indicator (Rotary, LCD or colour TFT display).
- Single-phase and 3VF outputs for automatic doors.
- Output for illuminated push buttons at 24 VCC.
- Output for signage: door open, in operation, going up and going down, at 24, 110 and 230V.
- Input for photocell, maximum load, excess weight, door close push button and firefighters' key signals outside and inside the car.

## General features

LEVELS	24 IN STANDARD / 32 IN CAN BUS
STANDARD	EN 81-1
VOLTAGE	230V / 400V (ACCORDING TO NETWORK VOLTAGE)
MOTOR	5,5 CV-230V / 10 CV-400V
FAILURE INDICATOR	YES; BY LCD DISPLAY ON THE BOARD
RESET	YES
CONNECTION	SIMPLEX / DUPLEX / TRIPLEX / QUADRUPEX - USING DUPLEX CONNECTION CABLE
TRANSFORMER	MULTI-VOLTAGE: 50, 65, 110, 120 AND 210V
SERIES	1110 VAC
ACCESS CODE	PROGRAMMABLE BY THE INSTALLER

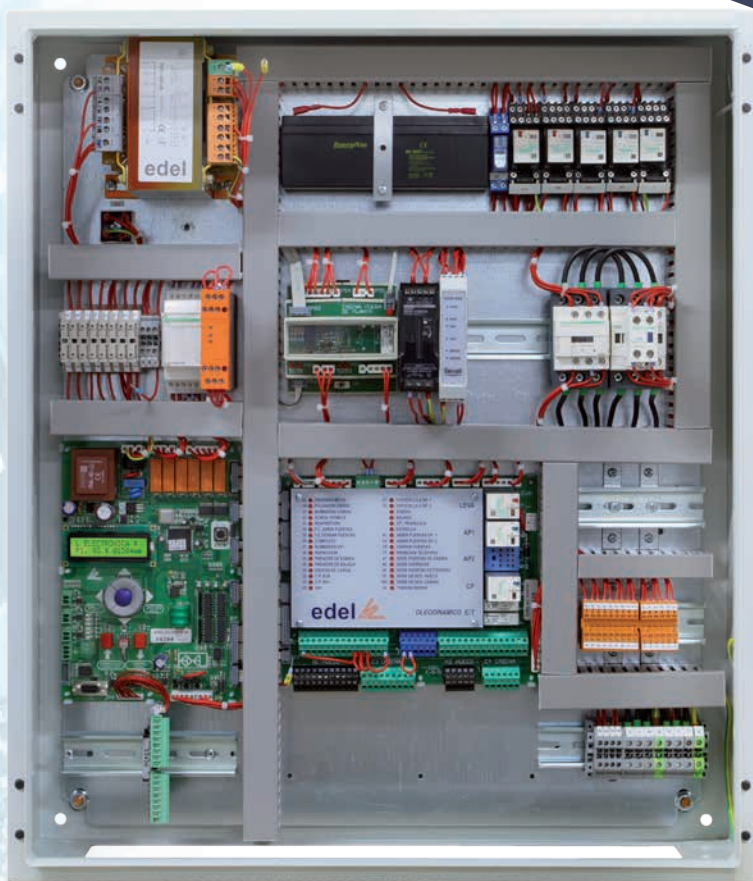


# Hydraulic



## Technical Features

IDEAL FOR MODERNIZATIONS



Controllers for hydraulic direct-start or star-delta start lifts



CONTROLLER DIMENSIONS  
(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)

- Adjustment of parameters by console: times, settings, functions, etc. Signage of malfunctions by LCD display on the console, indicating: failure code, description, date, time speed of the car, direction, destination, reset type, etc.
- Failure record (last 100 incidents).
- Automatic detection and memorization of number of stops, distance between stops and total travel time.
- Locks in the event of excessive travel time.
- A single control board for all lift types which reduces the number of parts necessary.
- Option of working with conventional (wire-to-wire) or CAN Bus installation.
- The CAN Bus option in the car includes synthesized voice announcements.
- Fast interpretation of input and output signals by LEDs in the controller's control board.
- Series of locks and contactors at 110V.
- Output for binary positional indicator (Rotary, LCD or colour TFT display).
- Single-phase and 3VF outputs for automatic doors.
- Output for illuminated push buttons at 24 VCC.
- Output for signage: door open, in operation, going up and going down, at 24, 110 and 230V.
- Input for photocell, maximum load, excess weight, door close push button and firefighters' key signals outside and inside the car.

## General Features

LEVELS	24 IN STANDARD / 32 IN CAN BUS
STANDARD	EN 81-2
VOLTAGE	230V / 400V (ACCORDING TO NETWORK VOLTAGE)
MOTOR	5.5 CV-230V/10 CV-400V
FAILURE INDICATOR	YES; BY LCD DISPLAY ON THE BOARD
RESET	YES
CONNECTION	SIMPLEX / DUPLEX / TRIPLEX / QUADRUPLIX - USING DUPLEX CONNECTION CABLE
TRANSFORMER	MULTI-VOLTAGE: 50, 65, 110, 120 AND 210V
SERIES	1110 VAC
ACCESS CODE	PROGRAMMABLE BY THE INSTALLER





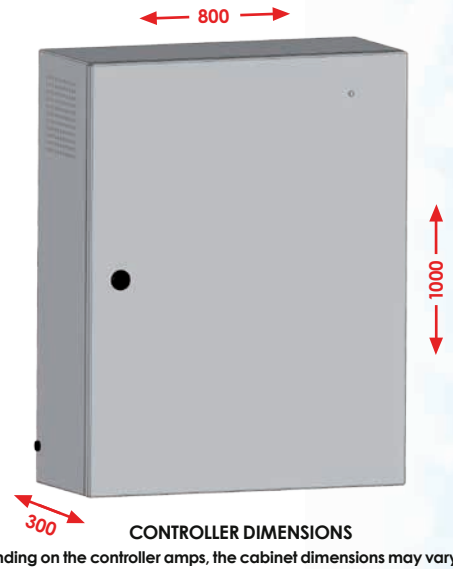
# MR Automatic Rescue Unit + battery



## Technical Features



Controllers with rescue unit powering the motor, with door opening on reaching the landing.



**CONTROLLER DIMENSIONS**  
(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)

- Adjustment of parameters by console: times, settings, functions, etc. Signage of malfunctions by LCD display on the console, indicating: failure code, description, date, time speed of the car, direction, destination, reset type, etc.
- Failure record (last 100 incidents).
- Automatic detection and memorization of number of stops, distance between stops and total travel time.
- Locks in the event of excessive travel time.
- A single control board for all lift types which reduces the number of parts necessary.
- Option of working with conventional (wire-to-wire) or CAN Bus installation.
- The CAN Bus option in the car includes synthesized voice announcements.
- Fast interpretation of input and output signals by LEDs in the controller's control board.
- Series of locks and contactors at 110V.
- Output for binary positional indicator (Rotary, LCD or colour TFT display).
- Single-phase and 3VF outputs for automatic doors.
- Output for illuminated push buttons at 24 VCC.
- Output for signage: door open, in operation, going up and going down, at 24, 110 and 230V.
- Input for photocell, maximum load, excess weight, door close push button and firefighters' key signals outside and inside the car.
- Boards with a frequency converter include: converter, filter, choke, brake resistance and console.
- Fuji 220/400V converter according to the network voltage.
- The converter is supplied pre-programmed according to the characteristics of the motor.

## General Features

LEVELS	24 IN STANDARD / 32 IN CAN BUS
STANDARD	EN 81-1
VOLTAGE	230V / 400V (ACCORDING TO NETWORK VOLTAGE)
MOTOR	5,5 CV-230V/10 CV-400V
FAILURE INDICATOR	YES; BY LCD DISPLAY ON CONTROL BOARD AND CONVERTER
RESET	YES
CONNECTION	SIMPLEX / DUPLEX / TRIPLEX / QUADRUPLX - USING DUPLEX CONNECTION CABLE
TRANSFORMER	MULTI-VOLTAGE: 50, 65, 110, 120 AND 210V
SERIES	1110 VAC
ACCESS CODE	PROGRAMMABLE BY THE INSTALLER

# K3 CONTROLLERS

*Goods lifts · Home lifts · Dumbwaiters*



ALWAYS THINKING OF YOU...

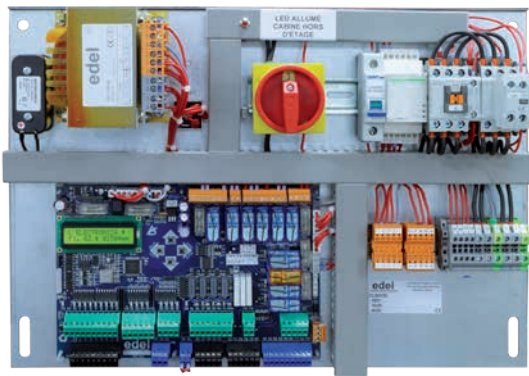


**edel**

## K3 Controllers



Our K3 controllers have been especially designed for goods lifts, home lifts and platforms for people with restricted mobility. With these controllers, calls can be configured as embedded, constant or mixed, depending on the required use. Their compact design allows a significant reduction in the size of the controller cabinet to as small as 500 x 300 x 150 mm.



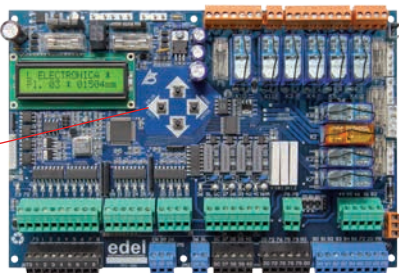
The EDEL 74278C control boat has been designed to control any kind of controller, whether hydraulic or electric, or single or two-speed, reducing the number of spare parts necessary to the minimum.

Their ease of installation facilitates the start-up and subsequent maintenance, indicating by LEDs the activation of input and output signals and the status of the series. It also has an LCD screen and push buttons with which to configure the controller, adjust the necessary parameters and check any incidents, which are clearly shown with an explanatory text and stored for later consultation along with additional details at the time of the incident, such as the floor the car had reached, which direction it was going in, etc.

### Components of the controller cabinet



Controller for lifts with a speed of up to 0.15 m/s.



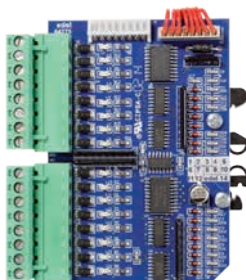
- 1 - LCD backlit indicator display.
- 2 - Programming console.

Control board for the K3



Possibility of connecting the EDEL-Ins assembly plate for the lift to operate in this mode without the need to bridge series or any other signal.

### Supplementary multifunction module



Call board 64275

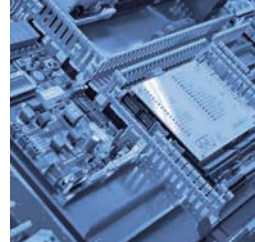
- Module for connecting inputs and outputs.
- Voltage: 24 VDC.
- Functions: increased floors, outputs for binary display and decimal position indicator depending on the configuration of the controller.



HomeLift



Car lift



# K3 pre-assembled wiring



Comprises:

- Controller board (electrical or hydraulic) with fittings (optional)
- Electrical shaft installation:
  - Set of cables with fast connectors for separate series and push button panels.
  - Box with shaft stop, socket and shaft light switch.
  - Grooved cable channel (standard or enclosed on request).
  - Fitting accessories for the channel and hardware.
  - Flat cable supports.
- Electrical installation in the car:
  - Flat cables with Plug & Play connectors according to the characteristics of the installation.
  - Inspection box with alarm and socket, wired for all the control elements installed in the car.
  - Electromechanical end-of-run stoppers.
  - Electromechanical speed changers and bistable end-of-run detector.
  - Magnetic car positioning kit.
- Set of supports for the different wires and actuators.
- Fitting accessories.
- Button panels to be chosen by the client (optional)
  - 24V push buttons with directional arrows.
  - Built-in button pad as either a panel or a column.
  - Emergency light.\*
  - Dot matrix\*, LCD or colour TFT display.
  - Push buttons with indicator light.
  - Personalized anagrams.
  - Microkey telephone communication.
  - Wiring to client's button panel.\*\*

\*Included in the price of the pre-assembled option if the client has ordered it with a button panel.

\*\*Wiring for non-EDEL button panels should be supplied by the client.



Pre-assembled wiring for the K3



Basic components for pre-assembled wiring

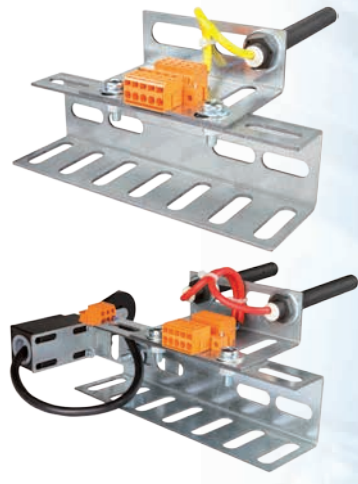
Car



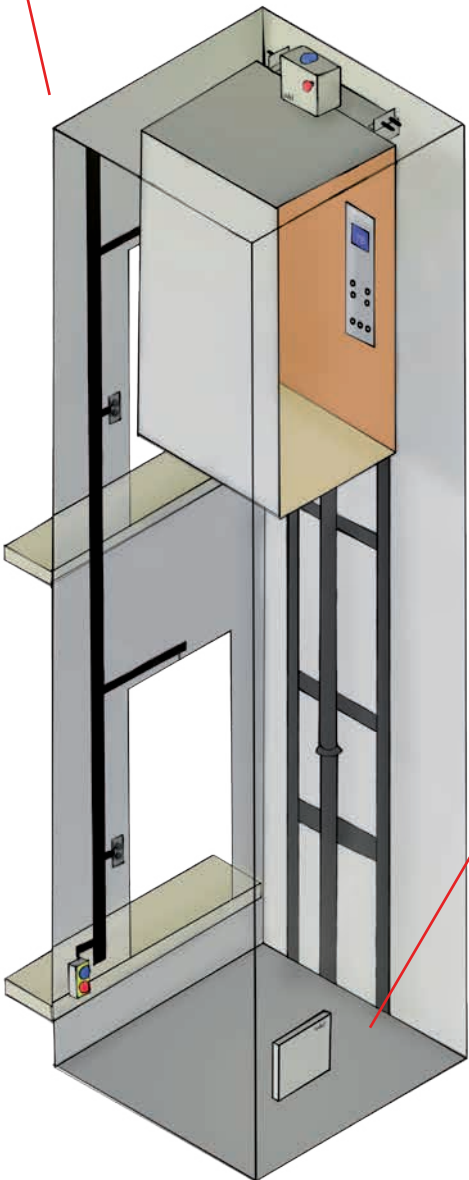
Edel K3 inspection box



Car button panel (included)



K3 detector support kit



Interphone

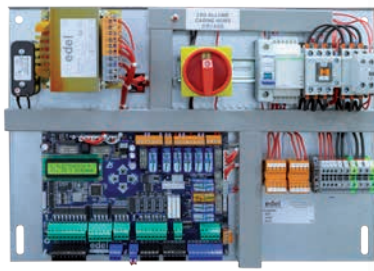


Microkey telephone module (optional)

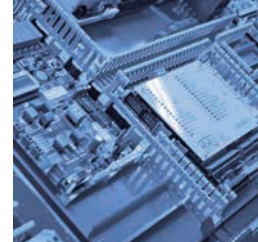
Pit / Machine room



K2 pit stop control



K3 control board

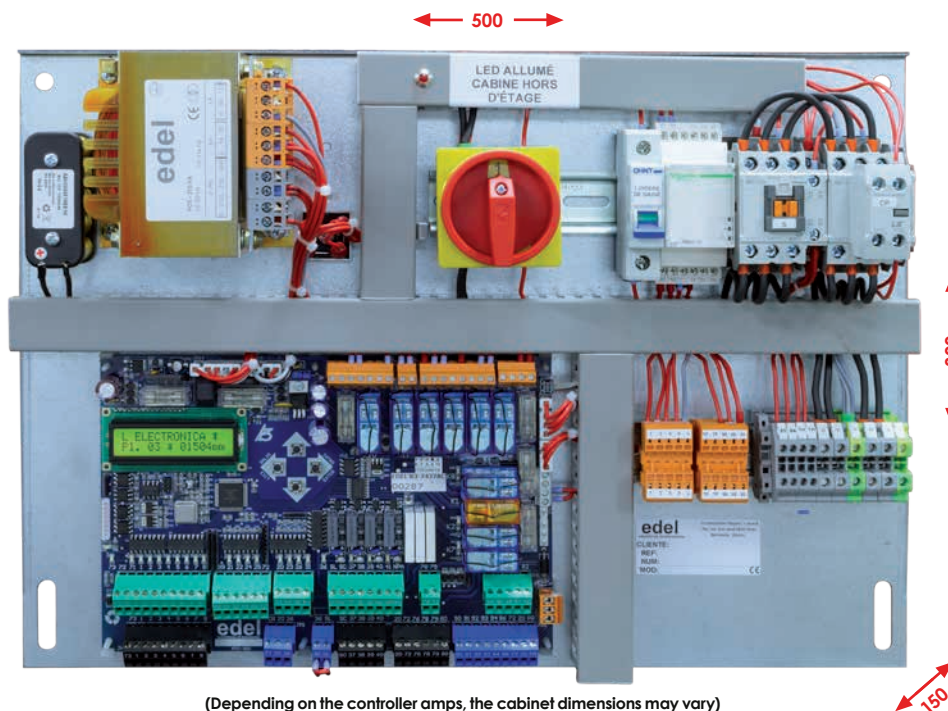


# ⚡💧 K3 Series

Electrical and Hydraulic



## Technical Features



(Depending on the controller amps, the cabinet dimensions may vary)

- Power: 230V or 400V.
- Types of lift:
  - Electrical, single speed.
  - Electrical, two speeds.
  - Hydraulic, direct start (single and 2-speed).
  - Hydraulic, star-delta start (single and 2-speed).
- Same control board for all controller types.
- Universal controller.
- Simplex.
- Programming console with LCD screen integrated in the control board.
- Failure record (last 20 incidents, including details).
- Menu in Spanish, English and French.
- Up to 8 stops (4 if mixed or constant pulse).
- Output for lights: arrows and ON.
- Car light on timer.
- Output for display by adding the EDEL 64275 module.
- Central electronic NGV, blain and conventional valve set for hydraulics.
- Outputs for door operation control (single phase or 3VF) and cam signal.
- Inputs for reopening, inspection, excess weight and temperature gauge.

“YOUR  
SATISFACTION  
IS OUR  
MISSION...”

edel



## ✓ Quality Control

At Edel, it is extremely important for us to guarantee the quality and correct operation of our technology so we can offer you the best possible product.

Our quality control team checks each controller cabinet every day to ensure you enjoy the best possible experience and satisfaction with the end product.

• QUALITY •  
GUARANTEED

# BUTTON PANELS

*Engraving and painting · Push buttons · Button panels*



YOU PROVIDE THE IMAGINATION; WE MAKE IT A REALITY...





# Edel Button Panels

In-house production for the maximum quality

## ALL THE **edel** POWER AT YOUR FINGERTIPS...



EDEL button panels have been designed and developed to satisfy the need for optimum service in terms of delivery times for pre-assembled wiring systems and comply with all the manufacturing legislation currently in force.

Our button panels fulfil every requirement in terms of contrast, mechanisms, Braille, etc. They are manufactured in chrome-plated fireproof plastic which not only guarantees quality but also features a sophisticated design.

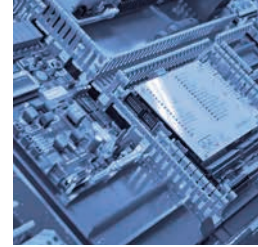
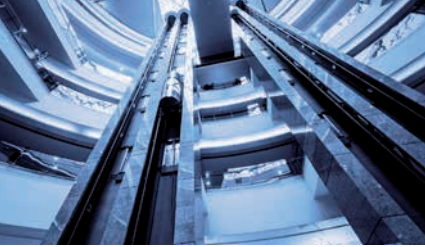
The electronics have been designed to guarantee the utmost durability, with micro-connectors installed to extend the useful life of the panel.



For engraving anagrams and other information on the button panels, we have two state-of-the-art XP6000 machines for engraving with top quality synthetic paints to give a perfect finish every time.

As always at EDEL, our soldering processes are lead-free in compliance with the new RoHS standard. We also comply with all current legislation on the appearance and finishes of button panels as well as the established distances between buttons, pressing pressure, minimum panel height, angles of sight, etc.





## Engraving and painting process

# WE RESPECT THE ENVIRONMENT...



# edel

Our engravings are made with state-of-the-art GRAVOGRAPH XP6000 machines with a speed of up to 20,000 rpm, designed especially for working with steel to ensure a perfect finish.

All our engravings reach a depth of almost one millimetre which gives the paintwork the utmost longevity and resistance.



We can customize all logos according to the client's requirements whether they need 1, 2, 3 or 4 inks, which can all be contiguous if necessary.

We engrave sleeves for push button panels in Perspex, wood, steel, aluminium, brass, etc.



We offer a wide range of standard colours, or if the client prefers we can supply them in exactly the same RAL colour as their logo.

These engravings can be made on all kinds of button panels, depending on size: standard car panels, column panels, landing plates, door jambs, display frames, etc.



We manufacture bespoke Perspex display panels. If the display panel you want is no longer available, simply ask us for a quotation.

## Backlit logos

Please ask us about the possibility of producing your own logo.

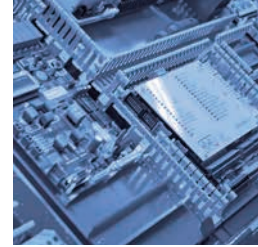
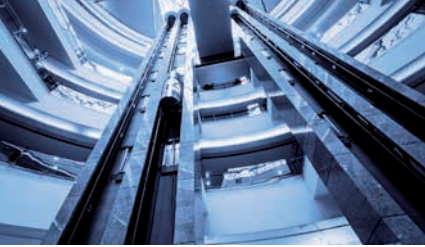


# GOING UP?

“RELAX AND ENJOY...”



edel



## EDEL push buttons

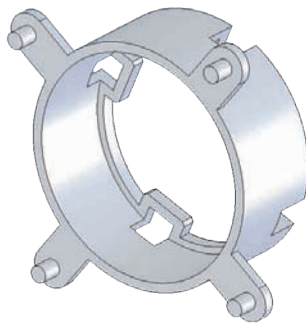
Edel RD



Edel RC

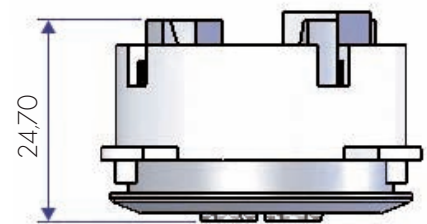
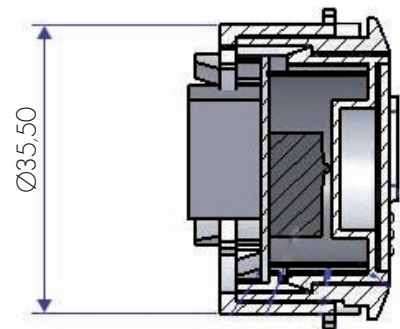
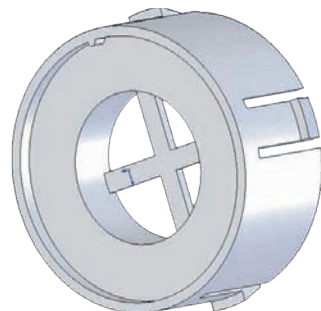
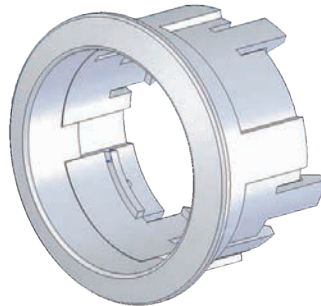
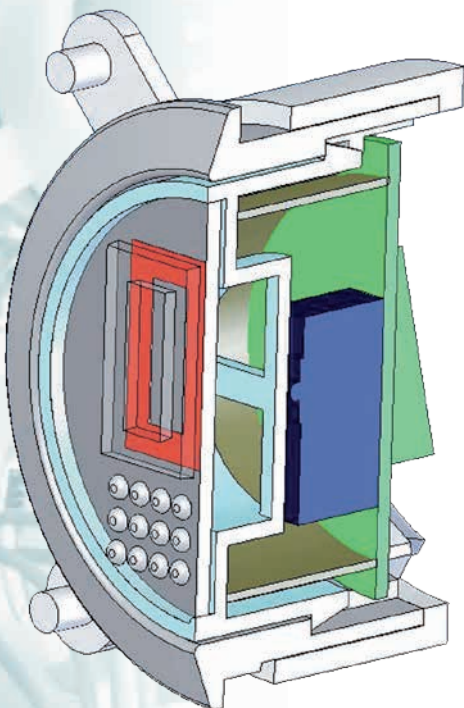
### Features:

- Highly resistant fireproof plastic push button.
- Round diameter of 35.50 mm, plated.
- Lettering (laser printing).
- Voltage: 24 VDC.
- Compliant with standard EN 81-70
- Lettering:
  - Height of characters: 15 mm.
  - Height of symbols: 18 mm, without Braille.



Two types of finishes: chrome and gold plated. Plated with sufficient thickness to guarantee maximum quality and durability.

Choice of colours on request.



Parts of the EDEL push button

EDEL push button dimensions



Illuminated ring



Illuminated ring available in red or blue. ● ●

Connections



Connection strip type connection



Connector-type connection

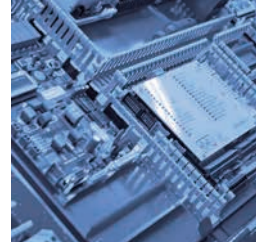
Floor push button



Ground floor push button, identified by a green ring that stands out 0.5 mm further than the other push buttons on the panel in compliance with standard EN 81-70.

Characters





## SCHAEFER buttons



MT-42



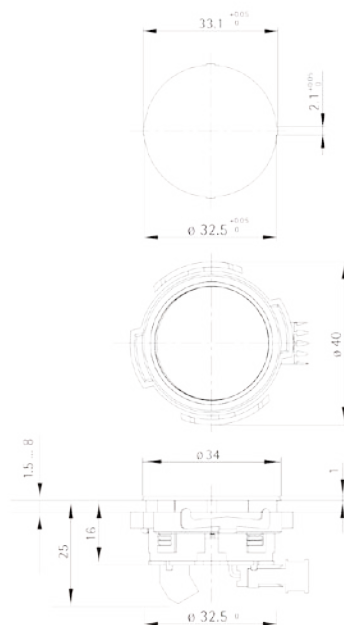
RT-42



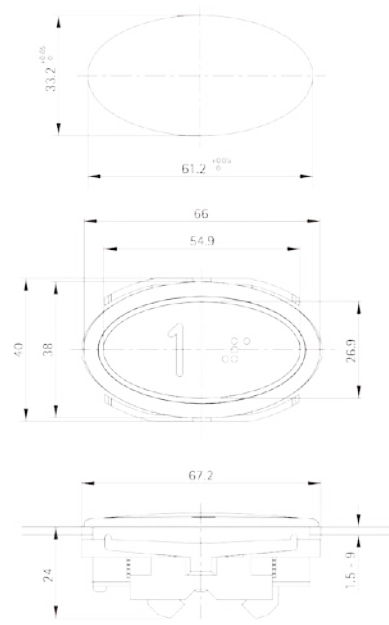
EB-42



Dimensions of MT-42 push button



Dimensions of RT-42 push button



Dimensions of EB-42 push button

### Features:

- Push button in matt stainless steel.
- Frame dimensions: 28 mm x 28 mm.
- Laser engraved lettering.
- Lettering:
  - Height of characters: 15 mm, with/ without Braille.
  - Height of symbols: 18 mm, without Braille.
- Available in silver or gold finish.

### Features:

- Push button in matt stainless steel.
- Round, diameter of 28 mm, silver-plated.
- Laser engraved lettering.
- Lettering:
  - Height of characters: 15 mm, with Braille (characters of one figure).
  - Height of characters: 15 mm, without Braille (two numbers possible).
  - Height of symbols: 18 mm, without Braille.
- Available in silver or gold finish.

### Features:

- Push button in matt stainless steel.
- Elliptical, 54.9 mm x 26.9 mm, convex.
- Laser engraved lettering.
- Lettering:
  - Height of characters: 15 mm, with/ without Braille.
  - Height of symbols: 18 mm, without Braille.
- Available in silver or gold finish.

Illuminated

Illuminated ring is available in the following choice of colours:





## CEHAM buttons



3D Round



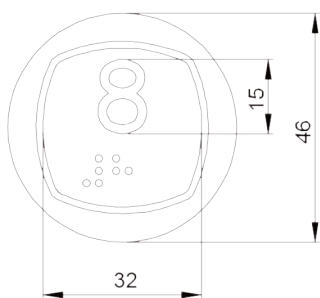
3D Square



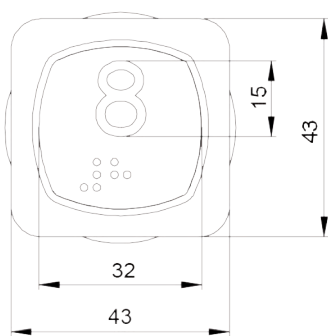
3D Oval



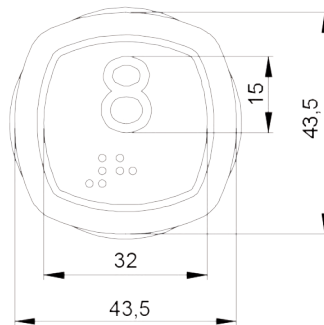
3D Ellipse



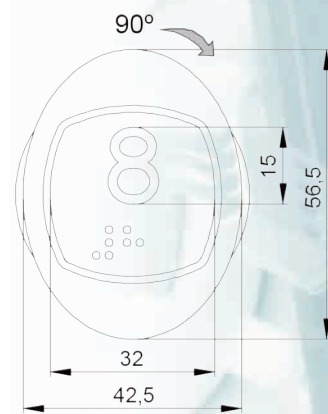
Dimensions of 3D ROUND push button



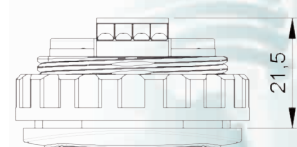
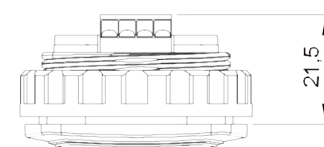
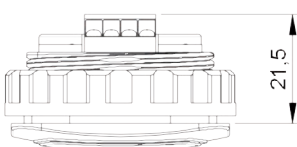
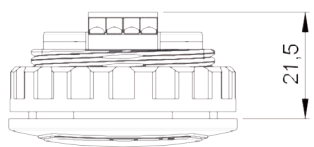
Dimensions of 3D SQUARE push button



Dimensions of 3D OVAL push button



Dimensions of 3D ELLIPSE push button



### Common features:

- Assembly: frontal, affixed by a nut.
- Panel thickness: 1 - 6 mm.
- Contacts:
  - Microswitch, 1 or 2 contacts.
  - \*Nominal value: 3A at 125 VAC; 2A at 30 VDC
  - \*Number of manoeuvres: 1 x 10<sup>6</sup>
- Travel switch: 1 mm.
- Light box: 12/24 VDC.
- Connection: screw-mounted terminal, 0.1 mm<sup>2</sup> - 1 mm<sup>2</sup>.
- Material: ABS chrome-plated plastic.
- Actuation force: 4.5 N.
- Actuation area: 900 mm.
- Standards: EN 81-70, EN 81-71 (Class 1).
- Protection rating: IP-51/IK-06.
- Cover: stainless steel.
- Pictogram: inlaid + laser-engraved lettering.



Availability of CEHAM Series SQ push buttons

### Finish

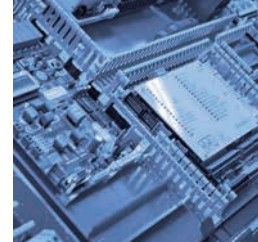
Choice of colour finish: matt/gloss chrome or matt/gloss gold finish.



### Illuminated

Possibility of choosing the colour of the illuminated ring from the following colours:





## DMG buttons



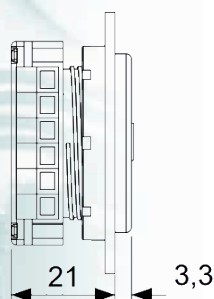
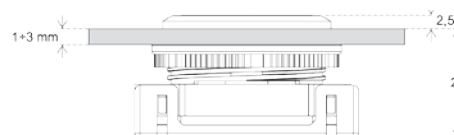
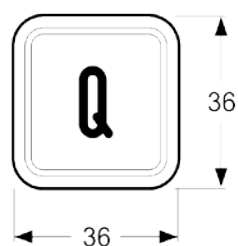
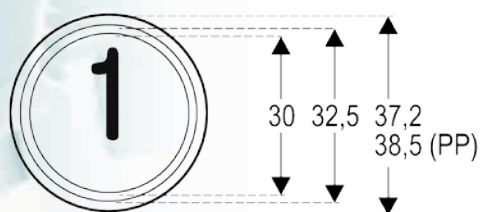
BM Macro



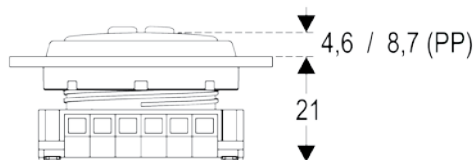
BLX



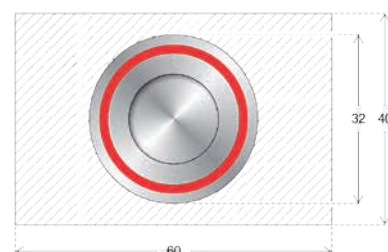
Electronic key



Dimensions of BM MACRO push button



Dimensions of BLX push button



Dimensions of electronic key

### Features:

- Polycarbonate push button with relief lettering according to standard EN 81-70, plus Braille.
- Cover in steel-trimmed polycarbonate.
- Pin and terminal connectors.

### Features:

- Polycarbonate push button with relief lettering according to standard EN 81-70, plus Braille.
- Cover in steel-trimmed polycarbonate.
- Pin and terminal connectors.

### Features:

- Electronic key for protected cars and floors.
- Frontal assembly on plates of 1-3 mm.
- Terminal wiring.
- Power: 12/24 VDC.
- Acoustic and light box (red) for scanning the key.
- Can memorize up to 100 keys.

*Illuminated*

Possibility of choosing the colour of the illuminated ring from the following colours:





IMAGINE...

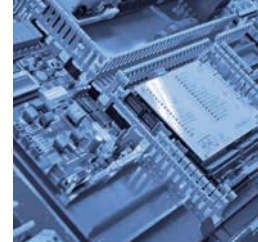
DREAM...

GOT AN **IDEA** ?

WE CAN MAKE IT A REALITY!

What would you like your new button panel to look like? We offer the option of all kinds of button panels: for lift cars and landings, encased, horizontal button panels for people with reduced mobility, special dimensions, colours, shapes and designs to suit each individual client.

**edel**



Classica Line panel ●●

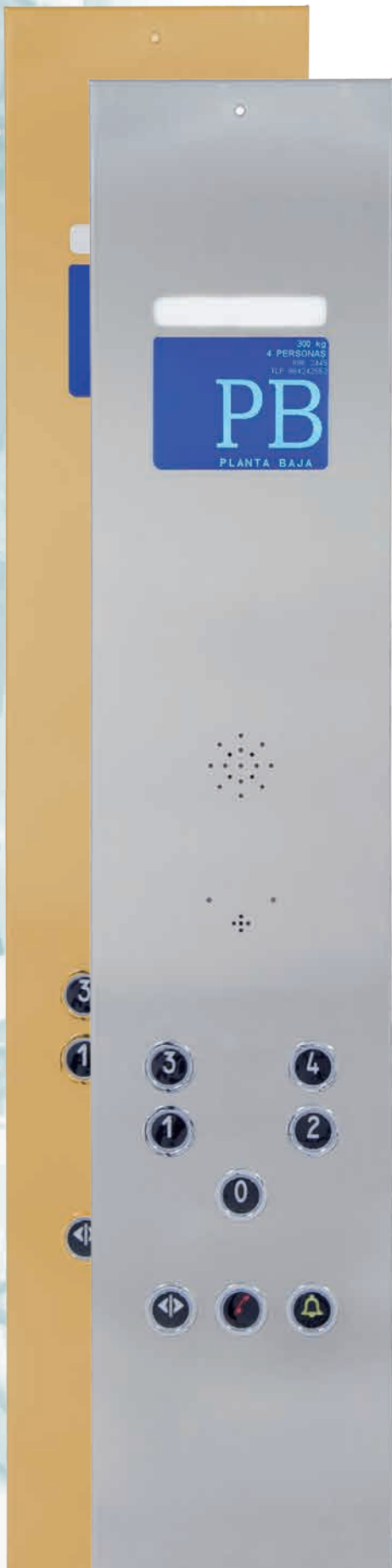
# Classica *Line*

### Features:

- 2 mm stainless steel plate
- Satin finish stainless steel (304 SAT).
- EDEL RC call push buttons.
- Voltage: 24 VCD.
- Affixed by bolts on the landing and screws in the car.
- LCD K2 display in the car.
- Mini LCD display on the landing and lintel.

### Dimensions:

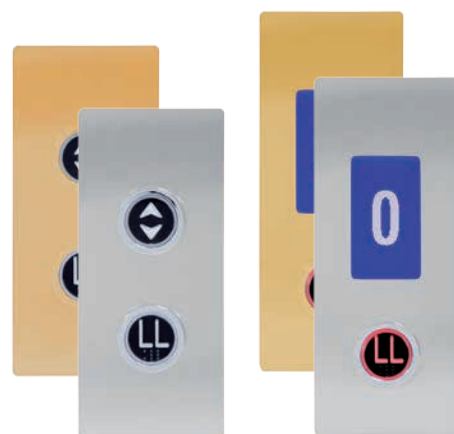
- Column: As per order. Minimum width of 200 mm necessary for an LCD display.
- Car: As per order. Minimum width of 200 mm necessary for an LCD display.
- Landing: Standard of 180 x 80 mm / 200 x 80 mm with display, or depending on order.



Car button panel



Lintel display



Landing button panels



Classica 3D panel or surface

# Classica3D

**Features:**

- Stainless steel plate of 1.5 mm.
- Satin finish stainless steel (304 SAT).
- EDEL RC call push buttons.
- Voltage: 24 VDC.
- Affixed by a plate on the back.
- K2 LCD display in lift car.
- Mini LCD display on landing and lintel.

**Dimensions:**

- Column: As per order. A minimum width of 200 mm is necessary for an LCD display.
- Car: As per order. A minimum width of 200 mm is necessary for an LCD display.
- Landing: Standard of 180 x 80 mm / 200 x 80 mm with display or depending on order.



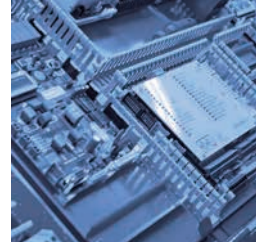
Lintel display



Landing button panels



Car button panel



Finesta panel ●●

# FINESTA

## Features:

- Stainless steel plate of 2 mm.
- Satin finish stainless steel (304 SAT).
- EDEL RC call push buttons.
- Voltage: 24 VDC.
- Affixed by bolts on the landing and screws in the car.
- K2 mini LCD display in the car.
- Rotary display on the landing and lintel.

## Dimensions:

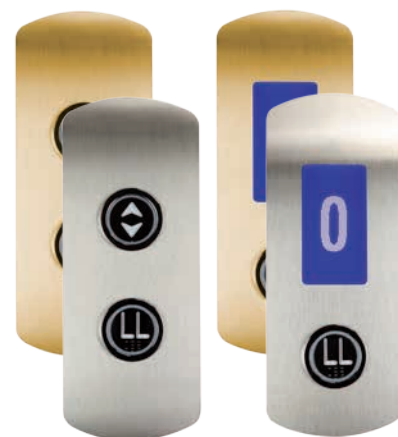
- Column: As per order. A minimum width of 200 mm is necessary for an LCD display.
- Car: As per order. A minimum width of 200 mm is necessary for an LCD display.
- Landing: Standard of 180 x 80 mm / 200 x 80 mm with display or depending on order.



Car button panel



Lintel display



Landing button panels



Minimal panel 

# MINIMAL

## Features:

- Stainless steel plate of 2 mm.
- Satin stainless steel finish (304 SAT), finished in smooth paint.
- EDEL RC call push buttons.
- Voltage: 24 VDC.
- Affixed by bolts on the landing and screws in the car.
- K2 mini LCD display in the car.
- Rotary display on the landing and lintel.

## Dimensions:

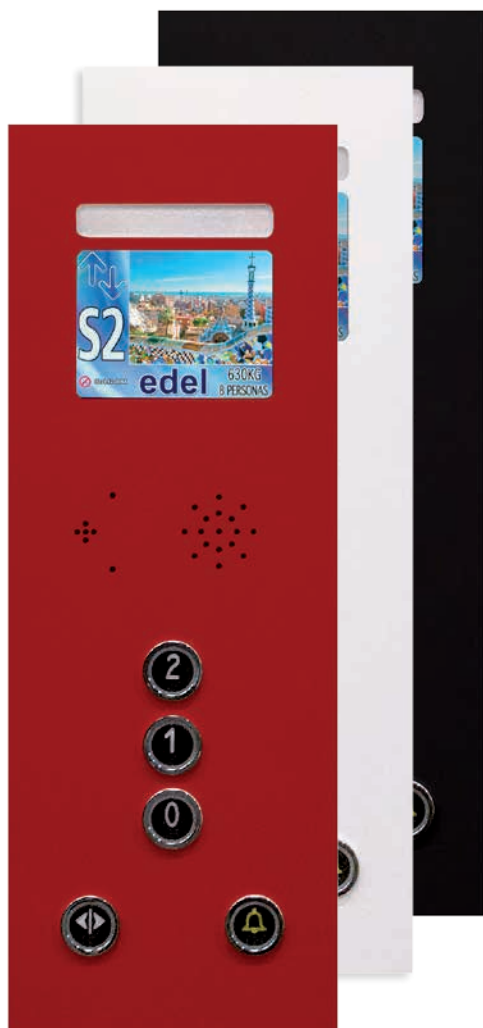
- Column: As per order. A minimum width of 200 mm is necessary for an LCD display.
- Car: As per order. A minimum width of 200 mm is necessary for an LCD display.
- Landing: Standard of 180 x 80 mm / 200 x 80 mm with display or depending on order.



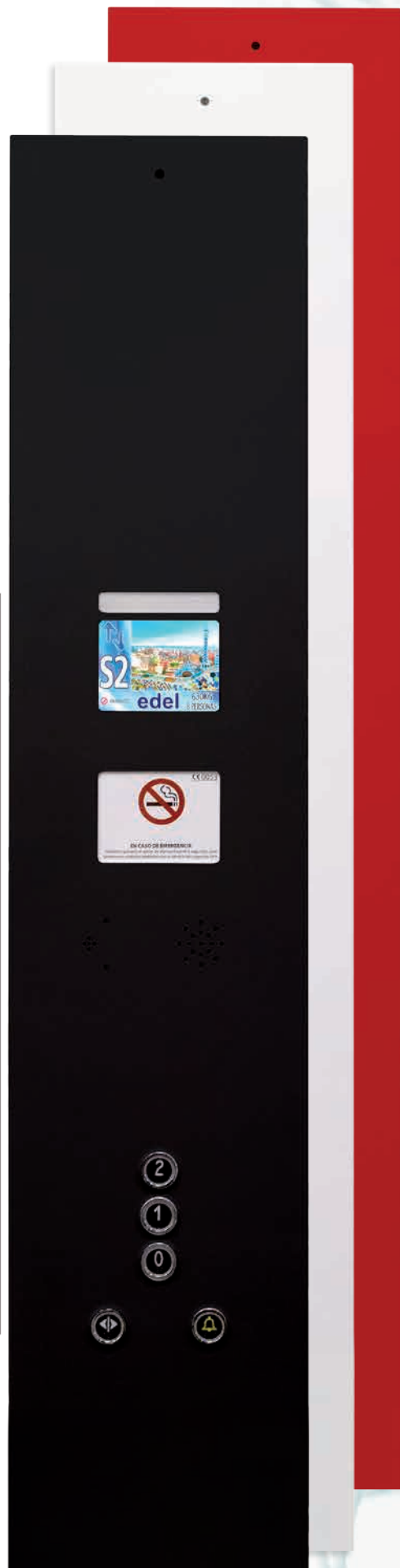
Lintel display



Landing button panels



Car button panel





## Shape options for button panels



We offer completely personalized finishes. Just let us know the shape you want for your new button panel and our team of professionals will take care of completing it to your specifications. We are entirely at your disposal to create any kind of proposal or design.

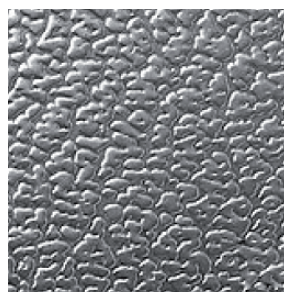
## Stainless steel finishes



Satin silver



Satin gold



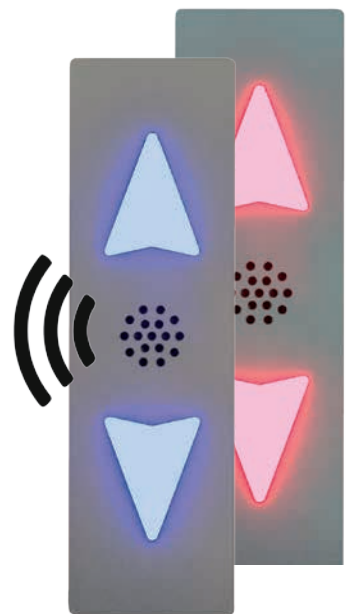
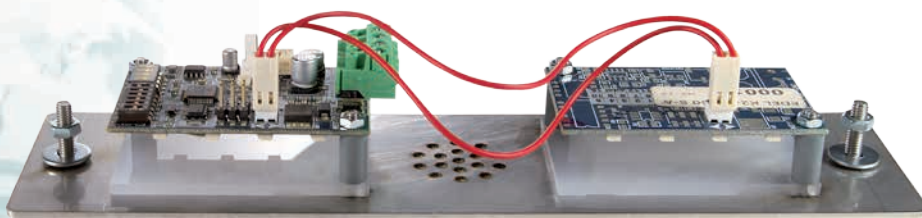
Pigskin



Your choice of colour

We offer a wide variety of colours, textures and finishes in stainless steel.

## Directional arrows at the mouthpiece



### Lighting

Possibility of choosing the colour of the illuminated arrows from the following colours:

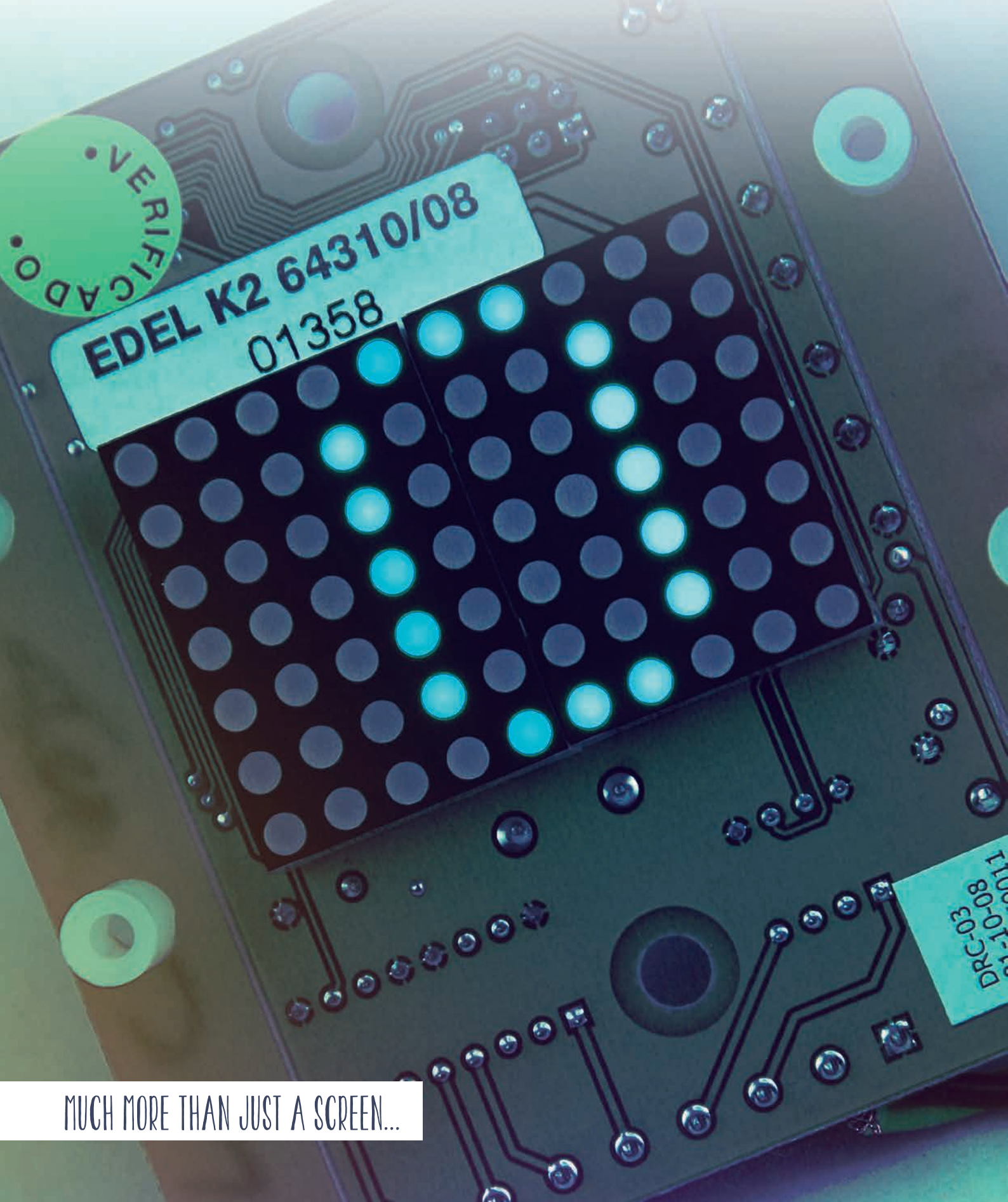


“ BEING HAPPY  
IS SIMPLE... ”

CHOOSE  
edel

# DISPLAYS

*Mini LCD · LCD · Rotary · Autonomous · Colour TFT*



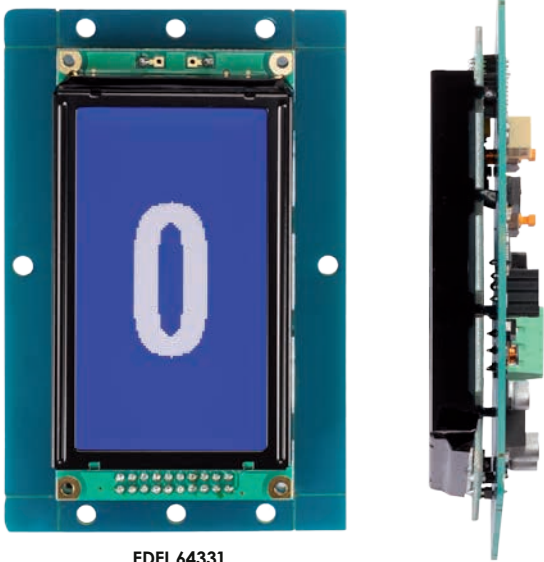
MUCH MORE THAN JUST A SCREEN...





# Edel displays

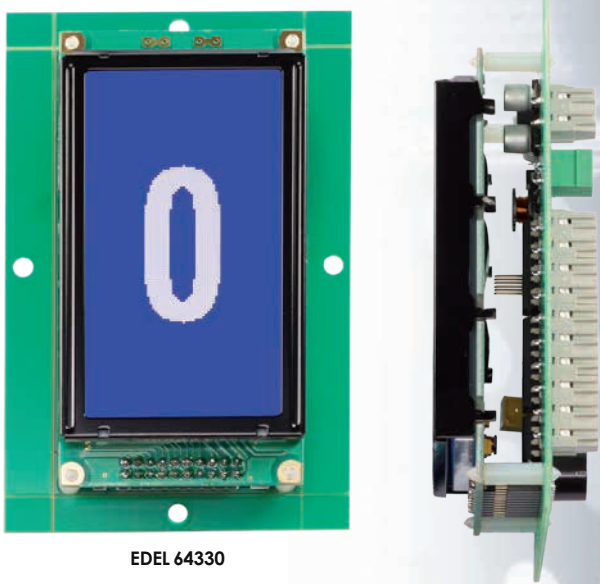
## MINI LCD display



EDEL 64331

Features:

- 3" blue backlit LCD display.
- Horizontal or vertical assembly.
- For installing in the button panel of the car or landing.
- Display can be programmed by push buttons.
- CAN Bus communication system.
- Visual and acoustic emergency signals indicator.
- Travel direction displayed.
- Power: 24 VDC.
- In vertical position, complies with EN 81-70 with regard to next-departure arrows.



EDEL 64330

Features:

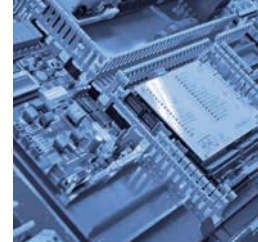
- 3" blue backlit LCD display.
- Horizontal or vertical assembly.
- For installing in the button panel of the car or landing.
- Display can be programmed by push buttons.
- Binary of CAN Bus communication system.
- Visual and acoustic emergency signals indicator.
- Travel direction displayed.
- Power: 24 VDC.
- In vertical position, complies with EN 81-70 with regard to next-departure arrows.

## LCD 64300 display

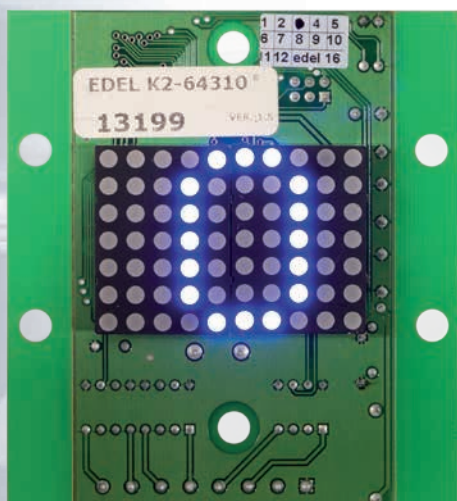


Features:

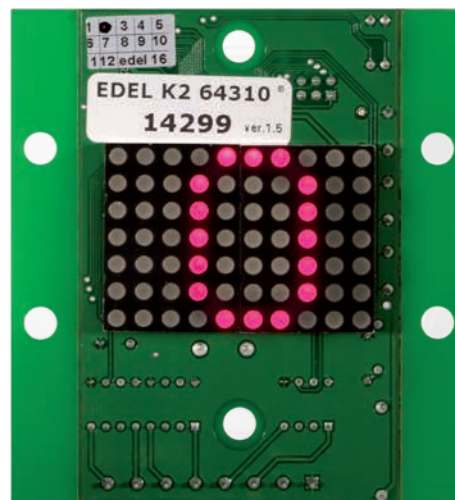
- 5.7" blue backlit display with travel direction indicator, weight load indicator, acoustic alarm and emergency light.
- Horizontal or vertical positions depending on client's choice.
- Binary, CAN Bus or autonomous operating modes.
- For autonomous operation, requires a magnetic detector kit per floor to indicate the position of the car.
- Equipped with a test mode to check the programmed sequence without the need to connect the signals.
- Display can be programmed using the push buttons in the printed circuit.
- Sequence, capacity, language, texts and arrows can be configured by the user.
- Option of engraving the client company's logo.



## Rotary display 64310



Assembly for landing button panel



### Features:

- Dot matrix display with directional arrows, load weight indicator and acoustic alarm.
- Option of dot matrix display in red or blue.
- Operating with binary signals or in autonomous mode.
- For autonomous operation, a magnetic detector kit is necessary on each landing to indicate the car position.
- The display can be programmed by using the buttons in the printed circuit.
- Sequence, operating mode, rotation, speed of rotation, buzzer, blinking and arrows can be configured by the user.
- Provided with a test mode to check the programmed sequence without the need to connect the signals.

## Autonomous display kit



### Features:

- Kit for the autonomous operation of the display (LCD or Rotary).
- Comprises a 24V power source + 3 detectors with a support + positioning magnets (magnets for each stop plus one corrective magnet on the main floor, selected using the settings menu of the display).
- Ideal for building renovations.
- Suitable for adaptation of the display to non-EDEL controllers which do not have a 24V binary output.



## 64320 colour TFT display



### Features:

- 5.7" colour TFT display.
- Floor indicator.
- Displays travel direction.
- Excess weight indicator.
- Speech synthesis.
- Emergency light.
- Different operating modes can be configured by the user.
- Resolution: 640 x 480.

## Colour TFT display + Ads



### Features:

- 7", 10" and 15" colour TFT display.
- Displays floors and regulations.
- Space for weather information and news reports.
- Option of sending personalized messages to the user.
- Advertising images and videos in HD with HW.
- Total connectivity and control over the content from a remote screen.
- Resolution: 1280 x 800

# BESPOKE TFT COLOUR DISPLAYS

How do you want your colour TFT display to look?

We can personalize your new display with your choice of design, photo sequence, company logo, colours and more.



# ACCESSORIES



HIGH QUALITY ACCESSORIES FOR YOUR LIFT...



# Edel accessories

## Inspection boxes



**Edel 400 inspection box**

**Features:**

- Control device for positioning on the car roof.
- Assembly hand control with directional buttons for moving the lift during inspections, plus a stop button and an inspection-normal switch.
- Light included.
- Power socket of 230 V.
- EDEL alarm.
- Microkey two-way communication device in accordance with standard EN 81-28.
- Push buttons for emergency calls.
- For CAN Bus installations we use the CAN board for two-wire communications with the control board. The board includes speech synthesis.



**Edel 240 inspection box**

**Features:**

- Control device for positioning on the car roof.
- Metal box.
- For installing in renovations.
- Power socket of 230V.
- Provided with directional buttons for moving the lift during inspections, plus a stop button and an inspection-normal switch.
- Includes lighting in the car roof.



**Edel 190 inspection box**

**Features:**

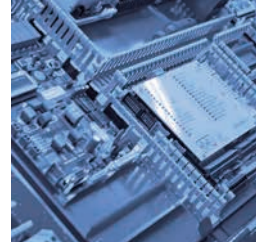
- Control device for positioning on the car roof.
- PVC box.
- For installing in renovations.
- Power socket of 230V.
- Provided with directional buttons for moving the lift during inspections, plus a stop button and an inspection-normal switch.



**Edel K3 inspection box**

**Features:**

- Control device for positioning on the car roof.
- Ideal for goods lifts and home lifts.
- Power socket of 230V.
- Provided with directional buttons for moving the lift during inspections, plus a stop button and an inspection-normal switch.



## Hand controls



**Review/assembly hand control**

Features:

- Assembly hand control for installer.
- Equipped with push buttons: ascent, descent and standard, inspection-normal switch and stop switch.
- Device for use in conjunction with the EDEL-Ins assembly card for the operation of the lift in assembly mode.
- Screen-printing as per regulations.
- Protection category: IP54.



**K2 pit stop control**

Features:

- Security device for installing in the pit of the lift shaft.
- Includes stop switch, shaft light switch and power socket of 230V.
- Screen-printing as per regulations.
- Protection category: IP54.



**K3 pit stop control for home lifts**

Features:

- Includes stop switch and power socket of 230V.
- Screen-printing as per regulations.
- Protection category: IP54.



**Box with call button for emergency telephone**

Features:

- Push button, 1 contact NA.
- For installing on top of or underneath the car.
- Screen-printing as per regulations.
- Protection category: IP54.



**Rescue unit button pad for the French market (Rappel)**

Features:

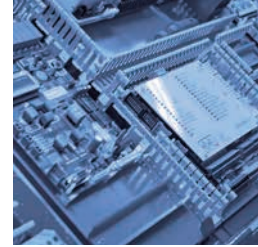
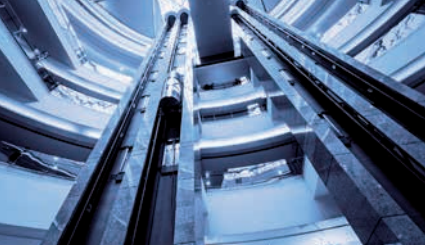
- Push buttons for ascent, descent and standard.
- Normal/rescue unit selector.
- Screen-printing as per regulations.
- Protection category: IP54.

HOW ABOUT YOU?

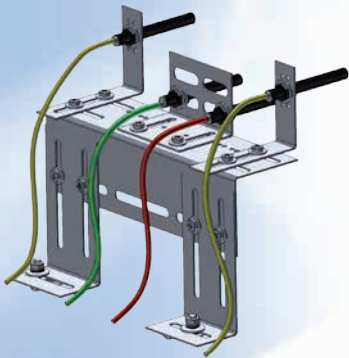
DO YOU FOLLOW US?

edel

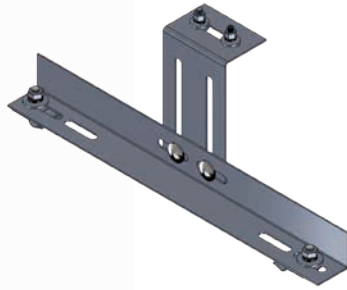




## Supports



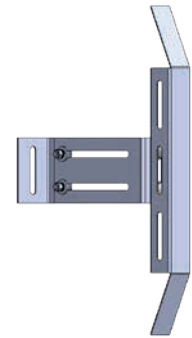
Support for detectors for portico chassis



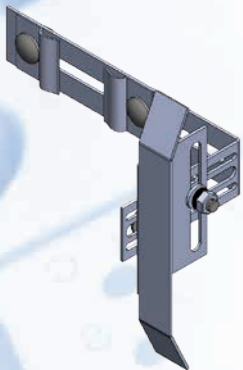
Auxiliary support for detectors



Long perforated actuator support



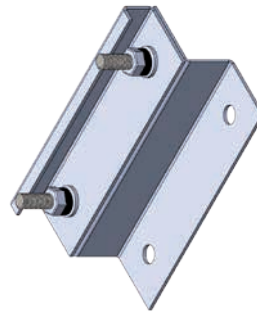
End-of-run hydraulic plate



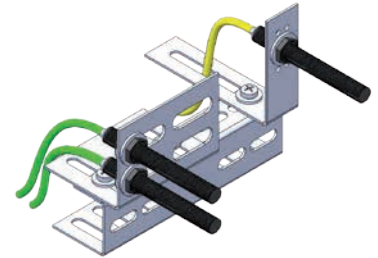
K3 plate support



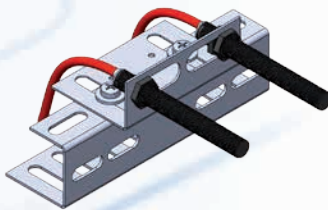
Support for magnet



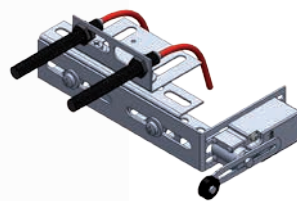
Flat cable support, hydraulic



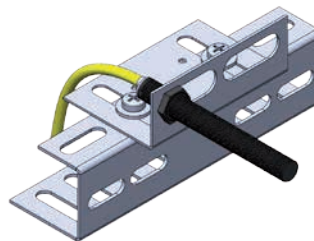
Full hydraulic relevering support



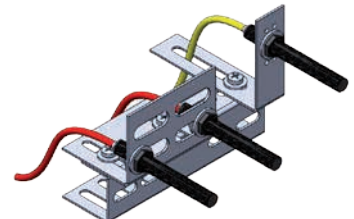
K3 bistable support



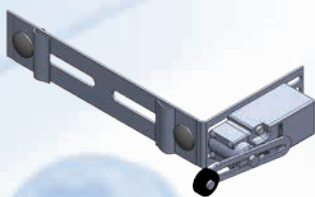
K3 bistable support with end-of-run



Single K3 bistable support



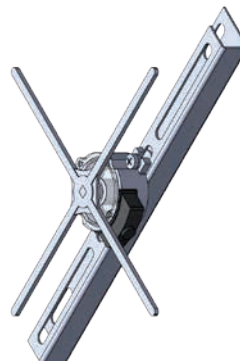
Full hydraulic speed change support



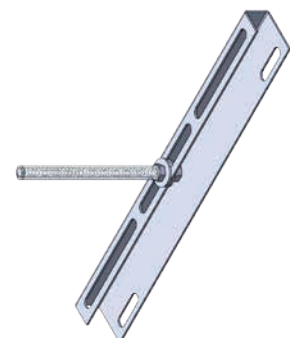
Full end-of-run hydraulic support



Support for positioning strap for encoder



Support for Gervall buffer

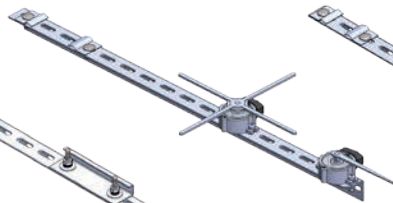


Support for hydraulic speed change actuator

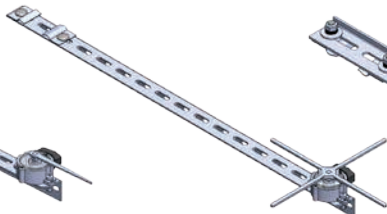




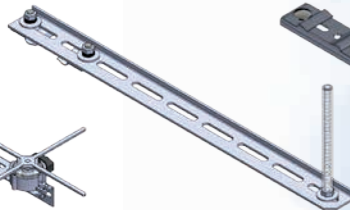
Support for long plate cable



End-of-run and speed change support



Electrical end-of-run support



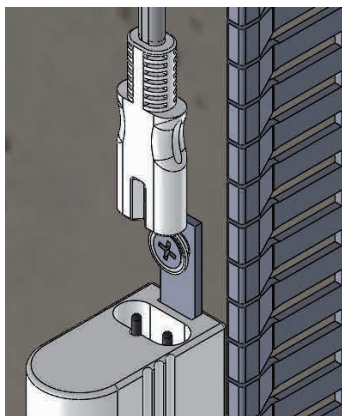
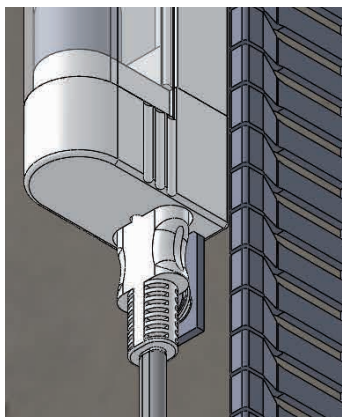
Perforated actuator support



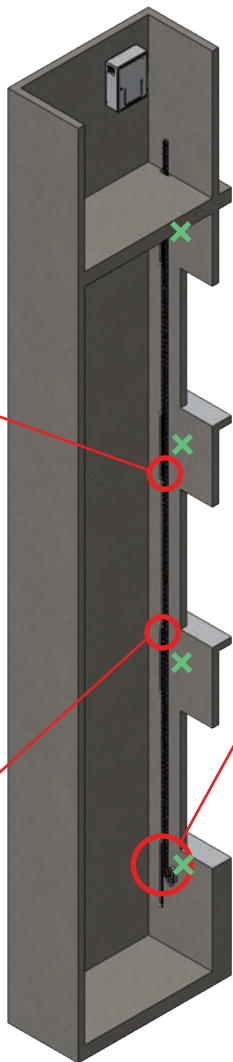
Short flat cable

## Lighting

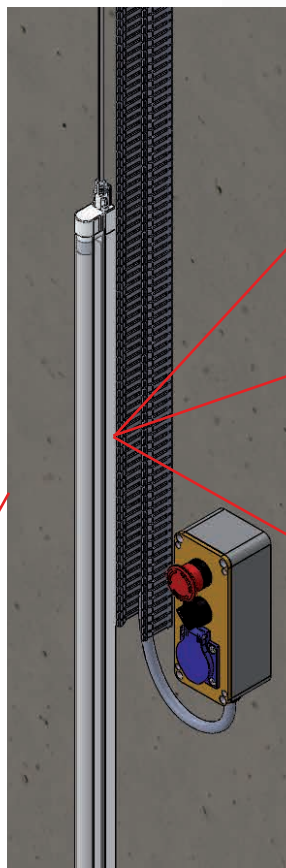
Lighting system for lift shafts or structures with machine rooms (MR) or machine roomless (MRL), in accordance with EN 81 and European Parliament Directives 98/37/EC and 2014/33/EU.



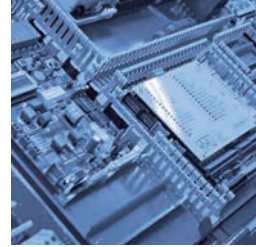
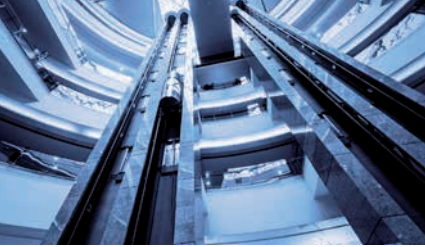
Connection of fluorescent lamps by cable splice



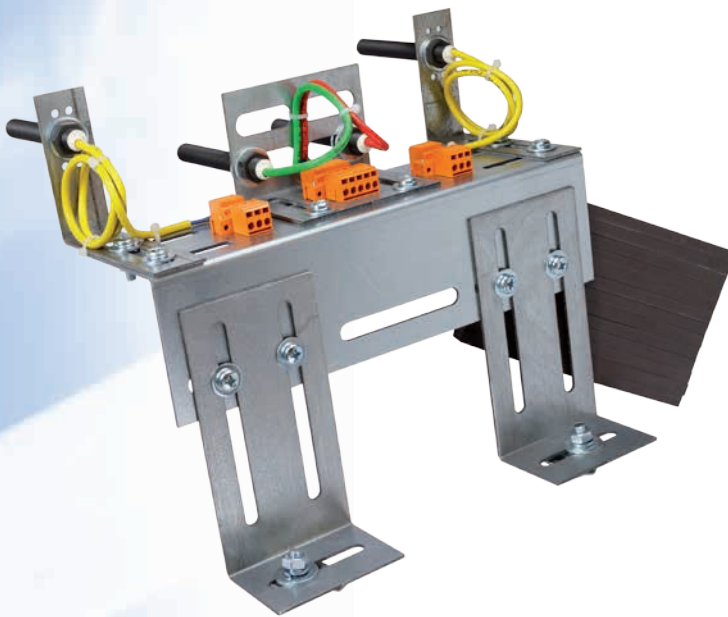
✗ Positioning of fluorescent lamps along the lift shaft



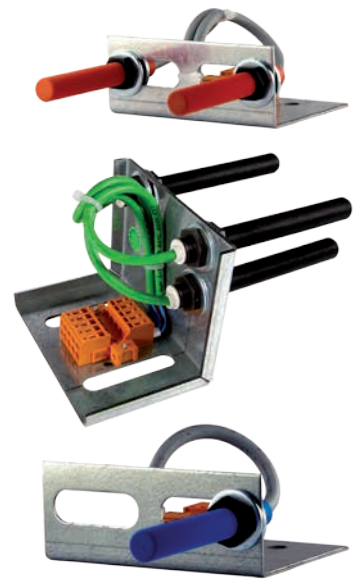
Option of choosing the type of lighting



## Positioning by magnets



Magnet detector kit



Magnetic detectors



Magnets

Magnetic detectors that are highly resistant to knocks and dirt. Connection by simple Plug & Play connectors. The design facilitates their adaptation to any portico frame, including those without rail carrier.



PRECISION  
AND  
STABILITY...

edel

ACCESSORIES



FOR RENOVATIONS WITH ROUND ROD AND SHORT FLOOR LIFTS

## Positioning by encoder

EDEL controllers offer the option of positioning the lift car in the shaft by means of an encoder situated on the car roof.

A toothed belt affixed to the ends of the shaft turns the encoder whenever the car moves.

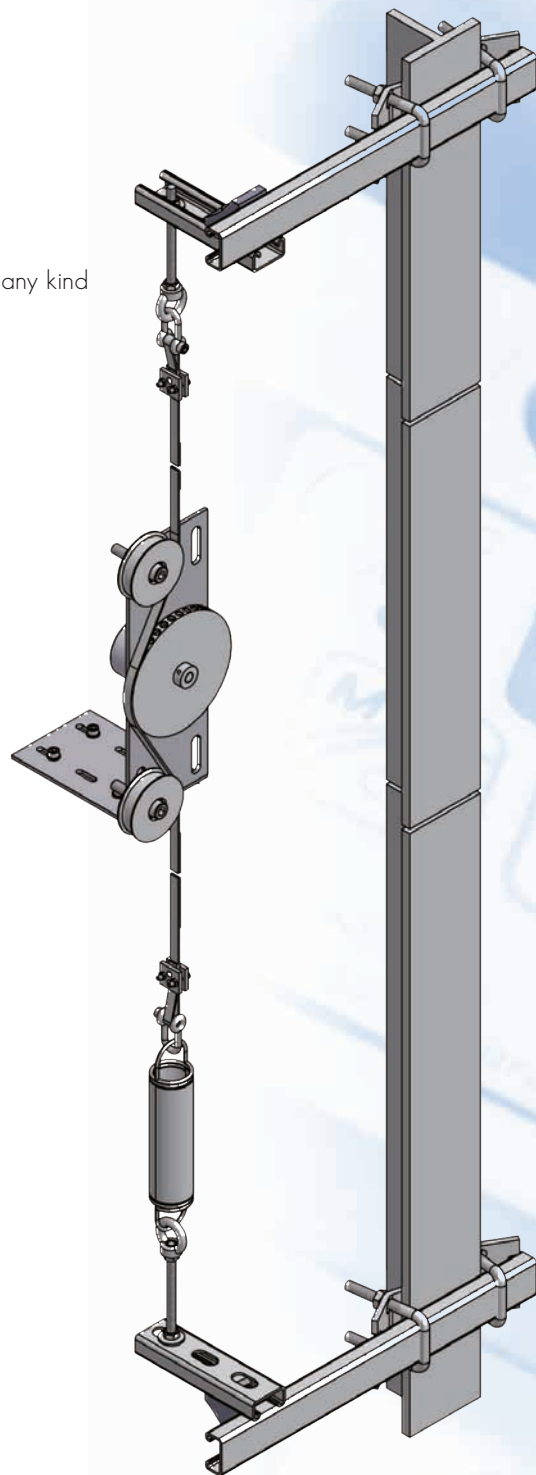
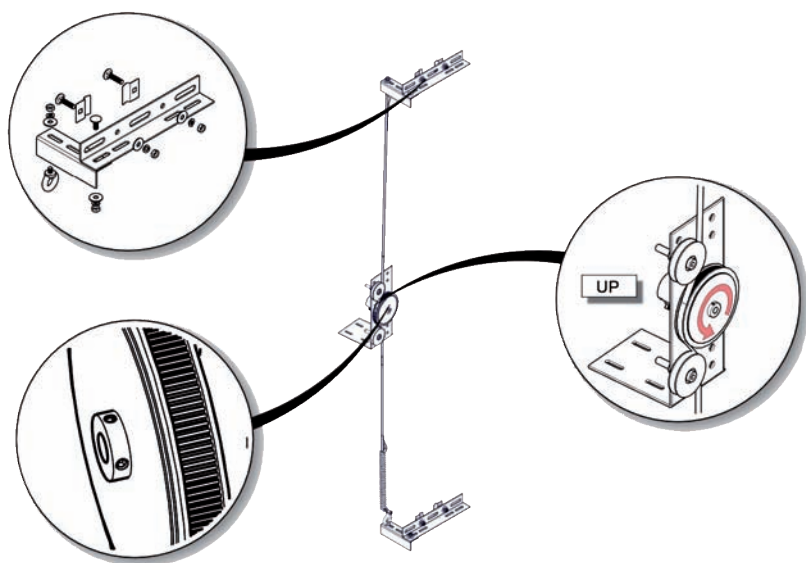
No auxiliary detectors are necessary.

The EDEL K2-64296 module is installed in the inspection box.

This system provides the maximum control over the lift with millimetrical precision.

Absolute encoder - does not lose position in the event of a power cut.

Another important advantage is that it can manage lifts at high speeds without any kind of incident.



Toothed belt



EDEL module 64296



Recommended for high speed lifts of over 1.5 m/s

*"The value for money that EDEL offers makes it my BEST option by far."*

- Juan José -



WE SOLVE  
YOUR NEEDS...

**edel**



## Photocells



Through-beam type photocell

Technical Features:

- Through-beam type photocell.
- Number of infrared beams: 128 times.
- Response time: 65 ms.
- Vertical tolerance: 25 mm.
- Horizontal tolerance: 5 mm.
- Resolution: 25 mm.
- Detection height: 1821 mm.
- Detection range: 0-3000 mm.
- Max. natural light: 100,000 lux.



Through-beam detection



Button-type photocell

Technical Features:

- Button-type photocell with photoelectric amplifier.
- Transistor (NPN/PNP) or relay outputs.
- Short range 2.5 m; long range 8 m.
- LEDs in photoelectric amplifier for indicating signal level, output and reset button.
- Immune to strange lighting.
- Manual and automatic sensitivity setting.



Button-type detection

## Load control



Load control unit for cables

Technical Features:

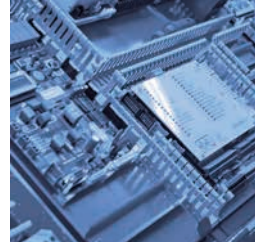
- Load cell designed for limiting weight in lifts and service lifts.
- Highly precise and stable electronics integrated for measuring the load of steel cables.
- Factory-calibrated; no need to enter a known car weight for adjustment.
- Special software for chain compensation.



Under-car load control unit

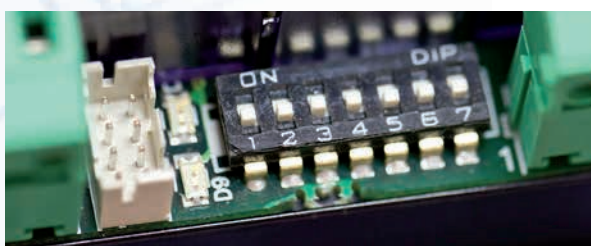
Technical Features:

- Load limitation equipment for lifts.
- Adjusts without the need to use a known weight.
- Three relays for three levels of alarms.
- Can connect up to 10 load cells of 350Ω.
- Intake for temporary measurement inhibition.
- Chain compensation.
- Affixed by screws or DIN track.



## Telephones

### Module MK-742

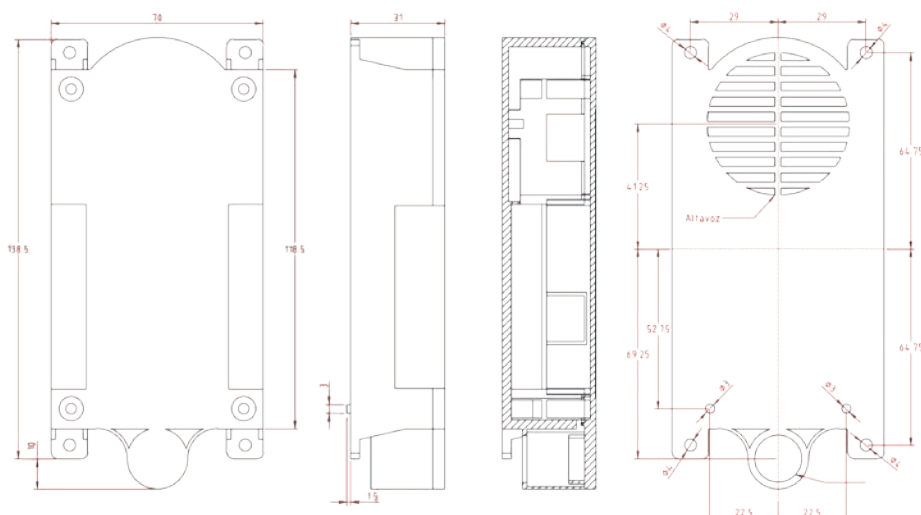


#### Features

- Automatic call function in the event of an alarm; up to four numbers for a generic alarm, two numbers for test calls and one number for the maintenance alarm. Seven numbers in total.
- Automatic call in the case of a maintenance alarm.
- Redundant security system to avoid false alarms.
- Programmable ID (up to 16 digits) to automatically identify the origin of the call.
- Voice message recording to identify the installation by voice.
- Automatic limitation on the maximum number of calls.
- In-car PA system with synthesized voice announcements.
- Option of lowering the volume of the synthesized voice at night.
- In-car microphone enable/disable function.
- On-hook control of the telephone (locally and remotely).
- Remote control and programming of the device from a PC or any kind of phone.
- Automatic management of call progress and control of call re-tries.
- Remote reading of the status of the device.
- Four digit access code (necessary for any task and/or action on the device).
- Option of a regular test from the control centre.
- Complete telemetry and telemaintenance capacity by phone from the control centre.
- Option of connecting an audio module for use by firefighters.
- Voice synthesizer for indicating the floor number or a breakdown in six languages.
- Option of connecting up to four devices on the same telephone line.
- Panel mounting.
- Power voltage range: 9-30 VDC.

#### SW Function description

- 1- GMIC Local microphone disconnected.
- 2- SPK Local speaker disconnected.
- 3- ADRO Car number selection.
- 4- ADR1 Car number selection.
- 5- RS-LOAD RS-485 bus load.
- 6- GND-BUS Powered from Domobus II local.
- 7- VCC-BUS Powered from Domobus II local.





## FonoEdel



**Basic FonoEdel**

### Features:

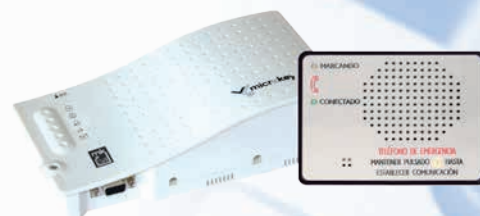
- Module MK-793-00.
- Integrated battery for independent power.
- Operating lights.
- Push button stop alarm EN81-28.
- Box with mounting holes.
- Compact, ergonomic design.



**Replacement FonoEdel (240 x 120 mm)**



**Replacement FonoEdel C/R (240 x 170 mm)**



**Replacement FonoEdel, Fonomac (plate only)**

### Features:

- Module MK-793-00.
- Integrated battery for independent power.
- Operating lights.
- Push button stop alarm EN81-28.
- Box with mounting holes.
- Ergonomic, compact design.
- Stainless steel plate (240x120).
- Painted pantograph engraving.
- Push button alarm.
- LED light for call-in-process and call established

### Features:

- Module MK-793-00.
- Integrated battery for independent power.
- Operating lights.
- Push button stop alarm EN81-28.
- Box with mounting holes.
- Ergonomic, compact design.
- Stainless steel plate (240x170) Ø4.
- Painted pantograph engraving.
- Push button alarm.
- LED light for call-in-process and call established.

### Features:

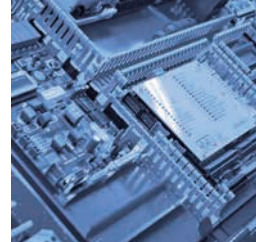
- Module MK-793-00.
- Integrated battery for independent power.
- Operating lights.
- Push button stop alarm EN81-28.
- Box with mounting holes.
- Ergonomic, compact design.
- Stainless steel plate canto round.
- Painted pantograph engraving.
- Same dimensions as the Fonomac..

## Module GSM



### Features:

- Excellent audio quality, which is essential for two-way traffic of DTMF tones, and guaranteed transparency for sequences of these tones and also for SMS and FYI messages.
- Equipped with GSM Siemens module TC35i 900 MHz (2w) - 1800/1900 MHz (1w)
- Power supply of 9-18 VCC with approximate consumption of 60 mA at rest and 200 mA in communication, depending on coverage. Includes an internal security battery of 4.2 V and 1900 mAxh of capacity, giving excellent autonomy.
- Robust metal box of 203 x 90 x 33 mm weighing just 0.5 kg; easy to affix on the wall.
- Operative from -10°C to +55°C at relative humidity of 5% to 95% without condensation.
- Separate antenna with magnetic base and 3 m cable with connector.
- Double telephone line connection by female RJ11 base.
- Lights to show status and coverage level.



## Safety modules



Module UCM-100

Standard EN 81-1 states in point 9.11 that: "Lifts shall be provided with a means to stop unintended car movement away from the landing with the landing door not in the locked position and the car door not in the closed position." In speed governors with a Parking system, the UCM-100 module controls the power supply of a coil which blocks the speed governor. When the car is stopped at landing level with the doors open, the coil is not supplied and therefore the speed governor remains blocked. When the doors close, the coil is then powered and the speed governor can turn freely. When the speed governor is blocked, if there is an uncontrolled car movement the safety gear of the lift would be deployed.



Module UCM-200

Standard EN 81-1 states in point 9.11 that: "Lifts shall be provided with a means to stop unintended car movement away from the landing with the landing door not in the locked position and the car door not in the closed position." It also states that "if the engine brake is used, the automatic control system should include a verification of the correct elevation or drop of the mechanism." The UCM-200 module verifies the status of the braking microswitches that indicate the position of the brake, whether open or closed. Its purpose is to check that when the car doors are open, both brakes are locked. If it detects that one of them is still open, the module will block, preventing the lift from starting up again. Consequently, the module prevents any uncontrolled movement of the car.



Module UCM-300

Standard EN 81-2 states in point 9.13 that: "Hydraulic lifts must be provided with the means to stop unintended car movement away from the landing with the landing door not in the locked position and the car door not in the closed position." The GMV control board's NGV A3 valves report on the correct status of the valves by means of two signals, RUN and RDY. The UCM-300 module controls the status of these signals. If it detects an error according to the GMV specifications, the module blocks to prevent the lift from starting up again. Consequently the module prevents any uncontrolled movement of the car.



EDEL CNP

### Technical Features:

- Autonomous device for indicating the floor level in accordance with Royal Decree 57/2005 (Point 8: possibility of easy control from the machine room if the car is in an unlocked situation).
- Adaptable to any controller
- Module comprises supports, a pencil detector and magnets for shaft installation.
- Contact is usually closed in the magnetic area.
- LED light for installation in the door of the controller panel cabinet designed for rescue operations.
- The CNP contains batteries so that in the event of a power cut the LED will continue to indicate the floor level for up to five hours.



EDEL-54 CDC

### Technical Features:

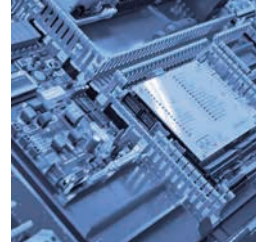
- Electronic device for start-up control, pulley slippage and maximum journey time.
- Adaptable to any controller.
- Maximum journey time mode can be adjusted by switches at an interval of 20 to 45 seconds; if the controller continues operating after the programmed time is exceeded, the device will cut one of the series to block the lift.
- For journeys of more than 45 seconds, a magnetic detector kit is used to identify pulses so that if more than 20 seconds pass without it identifying a pulse, the controller is blocked.



“MAXIMUM  
CONTROL,  
MAXIMUM SECURITY...”



edel



## General sales conditions:

- 1 - Sales prices are governed by our current price list which EDEL reserves the right to modify whenever deemed appropriate.
  
- 2 - The photographs, descriptions and product features appearing in our brochure are for information only and may be changed without prior notice.
  
- 3 - Sales prices are understood to be based on the goods stored in our warehouse. Delivery costs are included within the Barcelona area and up to a radius of 30 km for orders of over 600 euros. For other deliveries within Spain, delivery costs are payable by the client, except when specifically agreed otherwise. In the case of exports, delivery costs, packaging and taxes are payable by the client.  
  
If we are asked to quote on transport, packaging and insurance costs, these will be calculated and charged on the client's invoice as a separate item from the price of the goods in question.
  
- 4 - Our deliveries within Spain are covered by basic minimum insurance (LOTT). For export shipments, clients will be informed of the insurance conditions and may decide under which terms the goods will be shipped, assuming responsibility for the cost of the insurance. EDEL cannot be held liable for damages, loss or any other incident that may occur while the goods are in transit.
  
- 5 - Any goods delivered conditionally or as samples will be billed after one month if they have not been returned within that time.
  
- 6 - DELIVERIES: Claims for missing material will only be accepted within a maximum of 15 calendar days from receipt of the order; any claims received after this period will not be deemed valid and any replacement or additional delivery arising from such a claim will be charged to the client.
  
- 7 - GUARANTEE: Products manufactured by EDEL are guaranteed for two years except for batteries, in which case the guarantee period is six months. Any defects or damages caused by external events, accidents or inappropriate use or handling by the client are excluded from any guarantee. Additionally, this guarantee is limited only to the EDEL product and thus excludes any hourly labour rates, travel, expenses, etc. that may be incurred and the costs of removing and/or reinstalling repaired or replacement products. All these costs will be met by the client.  
  
The treatment, repair and processing of any faulty product will take place at our facilities, the client being responsible for delivery costs. In the event that the damaged or faulty product is under guarantee, these delivery costs will be reimbursed to the client and the item replaced at no charge.  
  
Materials that are outside the guarantee period whose repair is requested by the client (for which it is essential that we have the acceptance of the repair quotation signed by the clients) will be charged at the going rate plus the cost of the material used for their repair.  
  
All products that are processed and verified by our laboratory will incur a technical verification fee at the stipulated rate as established in our price list.
  
- 8 - EDEL retains the title and ownership of its products or equipment until full payment of the sales price, the client being obliged to notify any interested parties of these sales conditions.  
  
The deadline applicable for payments will be that established in the current Late Payments Act 15/2010, i.e. a maximum period of 85 days up to 31.12.2011; 75 days up to 31.12.2012; and 60 days up to 01.01.2013, applicable to transactions in Spain.
  
- 9 - In the event of litigation, both parties will submit to the jurisdiction and authority of the Courts and Tribunals of Barcelona, expressly waiving any other jurisdiction they may be entitled to.
  
- 10 - Please refer to our sales conditions at [www.edels.com](http://www.edels.com).



# edel

*Reaching the future!*



**edel**  
www.edelsl.com

*Reaching the future!*

20 years



Electrónica de Elevadores S.L.

Compositor Wagner, N<sup>o</sup>1 Nave 8, Pol. Ind Can Jardí, 08191 Rubí (Barcelona), Spain  
T. 0034 935 860 740 · F. 0034 936 991 862 · info@edelsl.com · www.edelsl.com